



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2023/C 296/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2023/C 296/02 C-212/21. P. és C-223/21. P. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. július 6-i ítélete – Európai Beruházási Bank (EBB) kontra ClientEarth, Európai Bizottság (C-212/21 P), Európai Bizottság kontra ClientEarth, Európai Beruházási Bank (EBB) (C-223/21 P) (Fellebbezés – Környezet – Aarhusi Egyezmény – 1367/2006/EK rendelet – A 2. cikk (1) bekezdésének f) pontja – A „környezetvédelmi jog” fogalma – A 2. cikk (1) bekezdésének g) pontja – Az „igazgatási aktus” fogalma – A 10. cikk (1) bekezdése – Az igazgatási aktusok belső felülvizsgálata – Az Európai Beruházási Bank (EBB) igazgatótanácsának biomasszaerőmű-projekt finanszírozását jóváhagyó határozata – E határozat belső felülvizsgálata iránti kérelem elfogadhatatlanság miatt történő elutasítása – Az EBB-nek a pénzügyi műveletei területén fennálló függetlensége – Az EUMSZ 271. cikk c) pontja – Terjedelem) 2

2023/C 296/03	C-252/21. sz. ügy, Meta Platforms és társai [Közösségi hálózat általános felhasználási feltételei]: A Bíróság (nagytanács) 2023. július 4-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Meta Platforms Inc., korábban Facebook Inc., Meta Platforms Ireland Limited, korábban Facebook Ireland Ltd., Facebook Deutschland GmbH kontra Bundeskartellamt (Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – Online közösségi hálózatok – Ilyen hálózat üzemeltetőjének erőfölénnyel való visszaélése – Az e hálózat általános felhasználási feltételeiben előírt, a felhasználóit érintő személyesadat-kezeléssel megvalósított visszaélés – A tagállami versenyhatóság ezen adatkezelés fenti rendeletnek való meg nem felelésének megállapítására vonatkozó hatáskörei – A személyes adatok védelmének felügyeletét ellátó nemzeti hatóságok hatásköreivel fennálló kapcsolat – Az EUSZ 4. cikk (3) bekezdése – A lojális együttműködés elve – A 2016/679 rendelet 6. cikke (1) bekezdése első albekezdésének a)–f) pontja – Az adatkezelés jogszerűsége – A 9. cikk (1) és (2) bekezdése – A személyes adatok különleges kategóriáinak kezelése – A 4. cikk 11. pontja – A „hozzájárulás” fogalma)	3
2023/C 296/04	C-510/21. sz. ügy, Austrian Airlines [Repülőgép fedélzetén nyújtott elsősegély]: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. július 6-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – DB kontra Austrian Airlines AG (Előzetes döntéshozatal – Légi közlekedés – Montreali Egyezmény – A 17. cikk (1) bekezdése – A légi fuvarozók felelőssége egy utas halála vagy testi sérülése esetén – A „baleset” fogalma – Egy repülőgép fedélzetén történt balesetet követően nyújtott elsősegély, amely súlyosbította a testi sérüléseket)	5
2023/C 296/05	C-663/21. sz. ügy, Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl [Súlyos bűncselekményt elkövető menekült]: A Bíróság (első tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl kontra AA (Előzetes döntéshozatal – 2011/95/EU irányelv – A menekült jogállás vagy a kiegészítő védelmi jogállás nyújtásának feltételeire vonatkozó szabályok – A 14. cikk (4) bekezdésének b) pontja – A menekült jogállás visszavonása – Különösen súlyos bűncselekményért jogerősen elítélt harmadik országbeli állampolgár – A társadalomra jelentett veszély – Az arányosság vizsgálata – 2008/115/EU irányelv – Harmadik országok jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszatérése – A kitoloncolás elhalasztása)	6
2023/C 296/06	C-7/22. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. július 6-i ítélete – RQ kontra az Európai Unió Tanácsa, Európai Bizottság (Fellebbezés – Kártérítési kereset – Gazdaság- és monetáris politika – A görög államadóság átütetése – A magánszektor részvétele – Az újonnan kibocsátott államkötvények névértékének a bevont kötvények névértékéhez képesti csökkentéséből eredő kár – Az euróvezet állam-, illetve kormányfőinek, valamint az európai uniós intézmények vezetőinek nyilatkozatai – Az eurócsoport nyilatkozata – Az eurócsoport informális és kormányközi jellege – Az Unió szerződésen kívüli felelőssége – A kár betudhatósága)	7
2023/C 296/07	C-8/22. sz. ügy, Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides [Súlyos bűncselekményt elkövető menekült]: A Bíróság (első tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Conseil d'État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – XXX kontra Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides (Előzetes döntéshozatal – 2011/95/EU irányelv – A menekült jogállás vagy a kiegészítő védelmi jogállás nyújtásának feltételeire vonatkozó szabályok – A 14. cikk (4) bekezdésének b) pontja – A menekült jogállás visszavonása – Különösen súlyos bűncselekményért jogerősen elítélt harmadik országbeli állampolgár – A társadalomra jelentett veszély – Az arányosság vizsgálata)	7
2023/C 296/08	C-142/22. sz. ügy, Minister for Justice and Equality [Hozzájárulás iránti kérelem – Az eredeti európai elfogatóparancs hatásai]: A Bíróság (második tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Supreme Court [Írország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – OE kontra Minister for Justice and Equality (Előzetes döntéshozatal – Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés – Európai elfogatóparancs – 2002/584/IB kerethatározat – 27. cikk – Az átadás előtt elkövetett, ezen átadás alapjául szolgáló bűncselekménytől eltérő másik bűncselekmény miatt indított büntetőeljárás – A végrehajtó igazságügyi hatóság elé terjesztett hozzájárulás iránti kérelem – Kibocsátó igazságügyi hatóságnak nem minősülő tagállami ügyész által kibocsátott európai elfogatóparancs – A hozzájárulás iránti kérelemre gyakorolt hatás)	8
2023/C 296/09	C-166/22. sz. ügy, Hellfire Massy Residents Association: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. július 6-i ítélete (a High Court [Írország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hellfire Massy Residents Association kontra An Bord Pleanála, Minister for Housing, Local Government and Heritage, Ireland, Attorney General (Előzetes döntéshozatal – Környezet – 92/43/EGK irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 12. cikk – Egyes állatfajok szigorú védelmére irányuló rendszer – 16. cikk – Eltérés – Az ilyen eltérés engedélyezésének részletes szabályai – A nyilvánosság részvételére vonatkozó jog)	9

2023/C 296/10	C-285/22. P. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. július 6-i ítélete – Michaël Julien kontra az Európai Unió Tanácsa (Fellebbezés – Megsemmisítés iránti kereset – Az egyrészt az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, másrészt pedig Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás – (EU) 2021/689 határozat – Az Egyesült Királyságnak az Unióban családi és vagyoni érdekekkel rendelkező állampolgára – Az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdése – Kereshetőségi jog – Feltételek – Az eljáráshoz fűződő érdek)	10
2023/C 296/11	C-402/22. sz. ügy, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid [Különösen súlyos bűncselekmény]: A Bíróság (első tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Raad van State [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid kontra M. A. (Előzetes döntéshozatal – 2011/95/EU irányelv – A menekült jogállás vagy a kiegészítő védelmi jogállás nyújtásának feltételeire vonatkozó szabályok – A 14. cikk (4) bekezdésének b) pontja – A menekült jogállás visszavonása – Különösen súlyos bűncselekményért jogerősen elítélt harmadik országbeli állampolgár – A társadalomra jelentett veszély – Az arányosság vizsgálata)	10
2023/C 296/12	C-404/22. sz. ügy, Ethnikos Organismos Pistopoiisis Prosonton & Epangelmatikou Prosanatolismou: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Dioikitiko Protodikeio Athinon [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ethnikos Organismos Pistopoiisis Prosonton & Epangelmatikou Prosanatolismou (Eoppep) kontra Elliniko Dimosio (Előzetes döntéshozatal – A munkavállalók tájékoztatása és a velük való konzultáció – 2002/14/EK irányelv – Hatály – A „vállalkozás, amely [...] gazdasági tevékenységet végez” fogalma – A közsférába tartozó magánjogi jogi személy – Vezetői beosztásba kinevezett munkavállalók leváltása – A munkavállalói képviselők előzetes tájékoztatásának és a velük való előzetes konzultációnak a hiánya)	11
2023/C 296/13	C-462/22. sz. ügy, BM [A házasság felbontását kérő fél tartózkodási helye]: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BM kontra LO (Előzetes döntéshozatal – Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása a házassági ügyekben – 2201/2003/EK rendelet – A 3. cikk (1) bekezdése a) pontjának hatodik franciabekezdése – Forum actoris – Feltétel – A felperesnek a kereset benyújtását közvetlenül megelőző teljes időszakban az eljáró bíróság tagállamában fennálló tartózkodási helye)	12
2023/C 296/14	C-593/22. sz. ügy, First Bank: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Tribunalul Specializat Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – FS, WU kontra First Bank SA (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződéseknél alkalmazott tisztességtelen feltételek – Hatály – Az 1. cikk (2) bekezdése – Kötelező érvényű törvényi vagy rendeleti rendelkezéseket tükröző szerződési feltételek kizárása – Devizaalapú kölcsönszerződés – Arfolyamkockázatra vonatkozó kikötések – A törvény ismeretének vétele)	13
2023/C 296/15	C-334/23. sz. ügy, flightright: A Bíróság elnökének 2023. június 27-i végzése (a Landgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – flightright GmbH kontra Laudamotion GmbH (Légi közlekedés – Légi járatok jelentős késése esetén a légi utasoknak nyújtandó kártalanítás – R endkívüli körülmények – Covid19-világjárvány – Számos járat törlése – Rentabilitás – Gazdasági okok – A személyzet tagjai egészségének védelme – Hatósági tilalom hiánya)	13
2023/C 296/16	C-93/23 P. sz. ügy: A Törvényszék (tizedik kibővített tanács) T-487/21. sz., Neoperl AG kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) által 2023. február 17-én benyújtott fellebbezés	14
2023/C 296/17	C-236/23. sz. ügy, Matmut: A Cour de cassation (Franciaország) által 2023. április 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Mutuelle assurance des travailleurs mutualistes (Matmut) kontra TN és társai	15
2023/C 296/18	C-251/23. sz. ügy, Mercedes-Benz Group: A Landgericht Duisburg (Németország) által 2023. április 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – OB kontra Mercedes-Benz Group AG	16
2023/C 296/19	C-299/23. sz. ügy, Darvate és társai: A Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgium) által 2023. május 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ordre des barreaux francophones et germanophones de Belgique és társai kontra État belge	17
2023/C 296/20	C-301/23. sz. ügy, Bank BPH: A Sąd Okręgowy w Warszawie (Lengyelország) által 2023. május 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AJ kontra Bank BPH S.A.	18
2023/C 296/21	C-308/23. sz. ügy, Mercedes-Benz Group: A Landgericht Duisburg (Németország) által 2023. május 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – YV kontra Mercedes-Benz Group AG	19

2023/C 296/22	C-328/23. sz. ügy: Obersten Gerichtshofs (Ausztria) által 2023. május 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – J és A kontra Reisebüro GmbH und R GmbH	21
2023/C 296/23	C-365/23. sz. ügy: Az Augstākā tiesa (Senāts) (Lettország) által 2023. június 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIA A kontra C, D, E	22
2023/C 296/24	C-375/23. sz. ügy, Meislev: A Højesteret (Dánia) által 2023. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – EN kontra Udlændingenævnet	23
2023/C 296/25	C-379/23 sz. Guldbrev ügy: A Svea hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen (Svédország) által 2023. június 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Guldbrev AB kontra Konsumentombudsmannen	24
2023/C 296/26	C-413/23 P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített nyolcadik tanács) T-557/20. sz., Egységes Szanalási Testület kontra európai adatvédelmi biztos ügyben 2023. április 26-án hozott ítélete ellen az európai adatvédelmi biztos által 2023. július 5-én benyújtott fellebbezés	24
Törvényszék		
2023/C 296/27	T-115/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Puigdemont i Casamajó és Comín i Oliveres kontra Parlament („Megsemmisítés iránti kereset – Intézményi jog – A Parlament tagja – A Parlament elnökének a kiváltságok és mentességek védelmére irányuló kérelem teljesítésének megtagadása – Keresettel nem megtámadható jogi aktus – Elfogadhatatlanság”)	26
2023/C 296/28	T-639/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – TIB Chemicals kontra Bizottság („Környezetvédelem és az emberi egészség védelme – 1272/2008/EK rendelet – Az anyagok és keverékek osztályozása, címkézése és csomagolása – (EU) 2020/1182 felhatalmazáson alapuló rendelet – A dioktil-ón-dilaurát; [1] sztannán, dioktil-, bisz(kókusz-aciloxi)-származékok [2] osztályozása – Kereszthivatkozások – Bizonyítási teher – Nyilvánvaló értékelési hiba – Hatásvizsgálat”)	26
2023/C 296/29	T-649/20, T-721/20 és T-767/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Tiszta Légi Közlekedés Közös Vállalkozás kontra NG (Választottbíróági kikötés – A kutatási és innovációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogram (FP7) – Támogatási szerződések – Igazolás hiánya és a szerződés rendelkezéseinek való meg nem felelés a bejelentett kiadások egy része tekintetében – A kifizetett összegek visszafizetése – A Törvényszék hatásköre – Elfogadhatóság – Elszámolható költségek – Bizonyítási teher – Késedelmi kamat)	27
2023/C 296/30	T-126/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Nevinnomyskij Azot és NAK „Azot” kontra Bizottság („Dömping – Oroszországból származó ammónium-nitrát behozatala – Végleges dömpingellenes vám – Hatályvesztési felülvizsgálat iránti kérelem – Az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikkének (2) bekezdése – A 2016/1036 rendelet 5. cikkének (3) és (9) bekezdése – Jogszabályban előírt határidő – A bizonyítékok elegendő jellege – Hiánypótlási eljárás – A jogszabályban előírt határidőn túl benyújtott információk”)	28
2023/C 296/31	T-223/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – SE kontra Bizottság („Közszolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – Felvétel – Munkaszerződés – Az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 2. cikkének b) pontja – A pályázat elutasítása – Előléptetés – Átsorolás – Új szerződés – A szerződés lejárt – Az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 8. cikkének második bekezdése és 10. cikkének (3) bekezdése – Téves jogalkalmazás – Egyenlő bánásmód – Megsemmisítés iránti kereset – Elfogadhatóság”)	29
2023/C 296/32	T-272/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Puigdemont i Casamajó és társai kontra Parlament („Intézményi jog – A Parlament tagja – Kiváltságok és mentességek – A parlamenti mentelmi jog felfüggesztésére vonatkozó határozat – Az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló 7. jegyzőkönyv 9. cikke – A mentelmi jog felfüggesztése iránti kérelmet kibocsátó hatóság hatásköre – Jobbiztonság – Nyilvánvaló értékelési hiba – A Parlament ellenőrzési hatáskörének terjedelme – A mentelmi jog felfüggesztése iránti kérelem vizsgálatára vonatkozó eljárás – Védelemhez való jog – Pártatlanság”)	30
2023/C 296/33	T-770/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – OC kontra EKSZ („Közszolgálat – Tisztviselők – Az EKSZ személyi állománya – Lelki zaklatás – A személyzeti szabályzat 12a. cikke – Segítségnyújtás iránti kérelem – A kérelem elutasítása – A személyzeti szabályzat 24. cikke – Indokolási kötelezettség – A meghallgatáshoz való jog – A »lelki zaklatás« fogalma – Nyilvánvaló értékelési hiba – Gondoskodási kötelezettség”)	30

2023/C 296/34	T-10/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Wajos kontra EUIPO (Egy tárolópalack formája) („Európai uniós védjegy – Európai uniós térbeli védjegy bejelentése – Egy tárolópalack formája – Feltétlen kizáró ok – Kizárólag az árunak a kívánt műszaki hatás eléréséhez szükséges formájából álló megjelölés – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdése e) pontjának ii. alpontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdése e) pontjának ii. alpontja] – Egy korábbi határozatnak a Törvényszék általi hatályon kívül helyezését követően hozott határozat – Az ítélt dolog ereje”)	31
2023/C 296/35	T-666/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 30-i végzése – Thunus és társai kontra EBB („Közszolgálat – Az EBB személyi állománya – Díjazás – Éves illetménykiigazítás – Jogellenességi kifogás – Ítélt dolog – Jobbiztonság – Jogos bizalom – A személyi állománnyal való konzultáció – Indokolási kötelezettség – Arányosság – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)	32
2023/C 296/36	T-719/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 29-i végzése – Puma kontra EUIPO – Herno (HERZO) („Hatályon kívül helyezés iránti kereset – Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A HERZO európai uniós szövédjegy bejelentése – A korábbi HERNO európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)	32
2023/C 296/37	T-260/23. sz. ügy: 2023. május 15-én benyújtott kereset – Volvo Personvagnar kontra EUIPO (Fényszóró formája)	33
2023/C 296/38	T-297/23. sz. ügy: 2023. május 24-én benyújtott kereset – Timchenko kontra Tanács	34
2023/C 296/39	T-298/23. sz. ügy: 2023. május 24-én benyújtott kereset – Timchenko kontra Tanács	35
2023/C 296/40	T-315/23. sz. ügy: 2023. június 6-án benyújtott kereset – AL kontra Tanács	35
2023/C 296/41	T-328/23. sz. ügy: 2023. június 13-án benyújtott kereset – Radical Consulting és társai kontra EuroHPC Joint Undertaking	37
2023/C 296/42	T-341/23. sz. ügy: 2023. június 16-án benyújtott kereset – Dakem kontra Bizottság	37
2023/C 296/43	T-357/23. sz. ügy: 2023. július 4-én benyújtott kereset – Verla-Pharm Arzneimittel kontra EUIPO – Converso (Pherla)	38
2023/C 296/44	T-358/23. sz. ügy: 2023. július 4-én benyújtott kereset – AC Marca Brands kontra EUIPO – Sanitix – (Sanitix)	39
2023/C 296/45	T-359/23. sz. ügy: 2023. július 4-én benyújtott kereset – Société des produits Nestlé kontra EUIPO – Amigiütos pets & life (THE ONLY ONE by alphaspirt wild and perfect)	40
2023/C 296/46	T-367/23. sz. ügy: 2023. július 5-én benyújtott kereset – Amazon Services Europe kontra Bizottság	41
2023/C 296/47	T-370/23. sz. ügy: 2023. július 5-én benyújtott kereset – Al-Assad kontra Tanács	42
2023/C 296/48	T-373/23. sz. ügy: 2023. július 7-én benyújtott kereset – Galenica kontra EUIPO – EvivaMed Distribution (VIVORA)	43
2023/C 296/49	T-376/23. sz. ügy: 2023. július 7-én benyújtott kereset – Washtower IP kontra EUIPO – LG Electronics (WASHTOWER)	44
2023/C 296/50	T-388/23. sz. ügy: 2023. július 12-én benyújtott kereset – Ergotopia kontra EUIPO (WellBack)	44
2023/C 296/51	T-590/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 4-i végzése – Cristescu kontra Bizottság	45
2023/C 296/52	T-605/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 4-i végzése – RT France kontra Tanács	45
2023/C 296/53	T-67/23. sz. ügy: A Törvényszék 2023. július 7-i végzése – UH kontra EKB	45

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 296/01)

Utolsó kiadvány

HL C 286., 2023.8.14.

Korábbi közzétételek

HL C 278., 2023.8.7.

HL C 271., 2023.7.31.

HL C 261., 2023.7.24.

HL C 252., 2023.7.17.

HL C 235., 2023.7.3.

HL C 223., 2023.6.26.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. július 6-i ítélete – Európai Beruházási Bank (EBB) kontra ClientEarth, Európai Bizottság (C-212/21 P), Európai Bizottság kontra ClientEarth, Európai Beruházási Bank (EBB) (C-223/21 P)

(C-212/21. P. és C-223/21. P. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Környezet – Aarhusi Egyezmény – 1367/2006/EK rendelet – A 2. cikk (1) bekezdésének f) pontja – A „környezetvédelmi jog” fogalma – A 2. cikk (1) bekezdésének g) pontja – Az „igazgatási aktus” fogalma – A 10. cikk (1) bekezdése – Az igazgatási aktusok belső felülvizsgálata – Az Európai Beruházási Bank (EBB) igazgatótanácsának biomasszaerőmű-projekt finanszírozását jóváhagyó határozata – E határozat belső felülvizsgálata iránti kérelem elfogadhatatlanság miatt történő elutasítása – Az EBB-nek a pénzügyi műveletei területén fennálló függetlensége – Az EUMSZ 271. cikk c) pontja – Terjedelem)

(2023/C 296/02)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

(C-212/21. P. sz. ügy)

Fellebbező: Európai Beruházási Bank (EBB) (képviselők: K. Carr, G. Faedo és M. T. Gilliams, meghatalmazotti minőségben, segítők: Mes J. Bouckaert és G. Schaiko ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: ClientEarth (képviselők: S. Abram és M. J. Flynn, KC, H. Leith barrister), Európai Bizottság (képviselők: F. Blanc és M. G. Gattinara meghatalmazottak)

(C-223/21. P. sz. ügy)

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: F. Blanc és M. G. Gattinara meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: ClientEarth (képviselők: S. Abram és M. J. Flynn KC, H. Leith barrister), Európai Beruházási Bank (EBB) (képviselők: K. Carr, G. Faedo és M. T. Gilliams, meghatalmazotti minőségben, segítők: Mes J. Bouckaert és G. Schaiko ügyvédek)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezéseket elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Beruházási Bankot (EBB) és az Európai Bizottságot kötelezi a saját költségeiken felül a ClientEarth részéről felmerült költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 217., 2021.6.7

A Bíróság (nagytanács) 2023. július 4-i ítélete (az Oberlandesgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Meta Platforms Inc., korábban Facebook Inc., Meta Platforms Ireland Limited, korábban Facebook Ireland Ltd., Facebook Deutschland GmbH kontra Bundeskartellamt

(C-252/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ Meta Platforms és társai [Közösségi hálózat általános felhasználási feltételei])

(Előzetes döntéshozatal – A természetes személyek védelme a személyes adatok kezelése vonatkozásában – (EU) 2016/679 rendelet – Online közösségi hálózatok – Ilyen hálózat üzemeltetőjének erőfölénnyel való visszaélése – Az e hálózat általános felhasználási feltételeiben előírt, a felhasználóit érintő személyes adat-kezeléssel megvalósított visszaélés – A tagállami versenyhatóság ezen adatkezelés fenti rendeletnek való meg nem felelésének megállapítására vonatkozó hatáskörei – A személyes adatok védelmének felügyeletét ellátó nemzeti hatóságok hatáskörével fennálló kapcsolat – Az EUSZ 4. cikk (3) bekezdése – A lojális együttműködés elve – A 2016/679 rendelet 6. cikke (1) bekezdése első albekezdésének a)–f) pontja – Az adatkezelés jogszerűsége – A 9. cikk (1) és (2) bekezdése – A személyes adatok különleges kategóriáinak kezelése – A 4. cikk 11. pontja – A „hozzájárulás” fogalma)

(2023/C 296/03)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperesek: Meta Platforms Inc., korábban Facebook Inc., Meta Platforms Ireland Limited, korábban Facebook Ireland Ltd., Facebook Deutschland GmbH

Alperes: Bundeskartellamt

Az eljárásban részt vesz: Verbraucherzentrale Bundesverband eV

Rendelkező rész

1) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése vonatkozásában történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) 51. és azt követő cikkeit, valamint az EUSZ 4. cikk (3) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a tagállami versenyhatóság – feltéve, hogy tiszteletben tartja a felügyeleti hatóságokkal való lojális együttműködésre vonatkozó kötelezettségét – valamely vállalkozás EUMSZ 102. cikk értelmében vett erőfölénnyel való visszaélésének vizsgálata keretében megállapíthatja, hogy e vállalkozásnak a személyes adatok kezelésére vonatkozó általános felhasználási feltételei és azok alkalmazása nem felel meg a fenti rendeletnek, amennyiben e megállapítás szükséges az ilyen visszaélés fennállásának bizonyításához.

A lojális együttműködés e kötelezettségére tekintettel a nemzeti versenyhatóság nem térhet el az illetékes nemzeti felügyeleti hatóság vagy az illetékes fő felügyeleti hatóság ezen általános feltételekre vagy hasonló általános feltételekre vonatkozó határozatától. Amennyiben a versenyhatóságnak kétségei támadnak az ilyen határozat hatályát illetően, amennyiben az említett feltételeket vagy hasonló feltételeket e hatóságok egyidejűleg vizsgálják, vagy ha az említett hatóságok által végzett vizsgálat vagy az általuk hozott határozat hiányában a versenyhatóság úgy ítéli meg, hogy a szóban forgó feltételek nem felelnek meg a 2016/679 rendeletnek, az utóbbinak konzultálnia kell ezen felügyeleti hatóságokkal, és kérnie kell azok együttműködését annak érdekében, hogy eloszlassa kétségeit, vagy eldöntse, hogy meg kell-e várnia, hogy a saját értékelésének megkezdése előtt azok határozatot hozzanak. Amennyiben nem emelnek kifogást vagy észszerű határidőn belül nem adnak választ, a nemzeti versenyhatóság folytathatja saját vizsgálatát.

2) A 2016/679 rendelet 9. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

abban az esetben, ha az online közösségi hálózat felhasználója az e rendelkezésben említett egy vagy több adatkategóriával kapcsolatos weboldalak vagy alkalmazásokat nyit meg, és adott esetben feliratkozás vagy online megrendelések során ott adatokat ad meg, az ezen online közösségi hálózat üzemeltetője általi személyesadat-kezelés, amely abból áll, hogy integrált interfészek, *cookie*-k vagy hasonló adatrögzítési technológiák segítségével gyűjtik az e weboldalak és ezen alkalmazások megnyitásából származó adatokat, valamint a felhasználó által bevitt adatokat, továbbá ezen adatok összességének a felhasználó közösségi hálózati fiókjával való összekapcsolásából, továbbá az említett adatoknak e gazdasági szereplő általi felhasználásából, az említett rendelkezés értelmében vett „személyes adatok különleges kategóriáira vonatkozó adatkezelésnek” kell tekinteni, amely főszabály szerint – az említett 9. cikk (2) bekezdésében foglalt eltérési lehetőségek mellett – tilos, ha ezen adatkezelés az e kategóriák valamelyikébe tartozó információra utalhat, függetlenül attól, hogy ezen információk e hálózat valamely felhasználójára vagy bármely más természetes személyre vonatkoznak.

3) A 2016/679 rendelet 9. cikke (2) bekezdésének e) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben valamely online közösségi hálózat felhasználója olyan weboldalakot vagy alkalmazásokat nyit meg, amelyek az e rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében említett egy vagy több adatkategóriával kapcsolatos információkra utalhatnak, nem hozza az előbbi rendelkezés értelmében véve kifejezetten nyilvánosságra az e megnyitásra vonatkozó, az ezen online közösségi hálózat üzemeltetője által *cookie*-k vagy hasonló adatrögzítési technológiák révén gyűjtött adatokat.

Amennyiben ilyen weboldalakon vagy ilyen alkalmazásokban adatokat visz be, vagy ha az e weboldalakba és alkalmazásokba beépített olyan kiválasztási gombokra kattint mint például a „tetszik”, a „megosztás”, vagy azon gombok, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy magát ezen oldalakon vagy alkalmazásokban a közösségi hálózat felhasználói fiókjához kapcsolódó csatlakozási azonosítók, a telefonszáma vagy az e-mail-címe használatával azonosítsa, az ilyen felhasználó csak abban az esetben hozza e 9. cikk (2) bekezdésének e) pontja értelmében kifejezetten nyilvánosságra az így bevitt vagy az e gombokra való kattintásból származó adatokat, ha előzetesen – adott esetben a tények teljes ismeretében végzett egyéni beállítás alapján – kifejezetten kinyilvánította azon döntését, hogy a rá vonatkozó adatokat korlátlan számú személy számára nyilvánosan hozzáférhetővé teszi.

4) A 2016/679 rendelet 6. cikke (1) bekezdése első albekezdésének b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az online közösségi hálózat üzemeltetője által végzett személyesadat-kezelés, amely az ilyen hálózat felhasználói azon csoport más szolgáltatásaiból származó adatainak gyűjtésében áll, amelyhez e gazdasági szereplő is tartozik, vagy azon adatok gyűjtésében, amelyek harmadik weboldalak vagy alkalmazások e felhasználók általi megnyitásából származnak, valamint ezen adatoknak az említett felhasználók közösségi hálózati fiókjával való összekapcsolásában és az említett adatok felhasználásában áll, csak azzal a feltétellel tekinthető úgy, mint amely a fenti rendelkezés értelmében véve olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelynek az érintettek szerződő felei, hogy ezen adatkezelés objektíve elengedhetetlen az ugyanezen felhasználóknak nyújtott szerződéses szolgáltatás szerves részét képező cél megvalósításához, és ezért a szerződés fő célja ezen adatkezelés hiányában nem érhető el.

5) A 2016/679 rendelet 6. cikke (1) bekezdése első albekezdésének f) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az online közösségi hálózat üzemeltetője által végzett személyesadat-kezelés, amely az ilyen hálózat felhasználói azon csoport más szolgáltatásaiból származó adatainak gyűjtésében áll, amelyhez e gazdasági szereplő is tartozik, vagy azon adatok gyűjtésében, amelyek harmadik weboldalak vagy alkalmazások e felhasználók általi megnyitásából származnak, valamint ezen adatoknak az említett felhasználók közösségi hálózati fiókjával való összekapcsolásában és az említett adatok felhasználásában áll, csak azzal a feltétellel tekinthető az adatkezelő vagy valamely harmadik személy által e rendelkezés értelmében vett jogos érdekek érvényesítéséhez szükségesnek, hogy az említett gazdasági szereplő jelezte azon felhasználóknak, akikről az adatokat gyűjtötték, hogy erre az adatkezelésre az adatkezeléshez feltétlenül szükséges határokon belül kerül sor, és hogy az ellentétes érdekeknek az összes releváns körülményre tekintettel történő mérlegeléséből kitűnik, hogy e felhasználók érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai nem élveznek elsőbbséget az adatkezelő vagy valamely harmadik fél fent említett jogos érdekével szemben.

6) A 2016/679 irányelv 6. cikke (1) bekezdésének c) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az online közösségi hálózat üzemeltetője által végzett személyesadat-kezelés, amely az ilyen hálózat felhasználói azon csoport más szolgáltatásaiból származó adatainak gyűjtésében áll, amelyhez e gazdasági szereplő is tartozik, vagy azon adatok gyűjtésében, amelyek harmadik weboldalak vagy alkalmazások e felhasználók általi megnyitásából származnak, valamint ezen adatoknak az említett felhasználók közösségi hálózati fiókjával való összekapcsolásában és az említett adatok felhasználásában áll, e rendelkezés értelmében akkor igazolt, ha az ténylegesen az uniós jog vagy az érintett tagállam joga alapján az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges, e jogalap közérdekű célt szolgál, és arányos az elérni kívánt jogszerű céllal, valamint ezen adatkezelésre a feltétlenül szükséges határokon belül kerül sor.

7) A 2016/679 irányelv 6. cikke (1) bekezdése első albekezdésének d) és e) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az online közösségi hálózat üzemeltetője által végzett személyesadat-kezelés, amely az ilyen hálózat felhasználói azon csoport más szolgáltatásaiból származó adatainak gyűjtésében áll, amelyhez e gazdasági szereplő is tartozik, vagy azon adatok gyűjtésében, amelyek harmadik weboldalak vagy alkalmazások e felhasználók általi megnyitásából származnak, valamint ezen adatoknak az említett felhasználók közösségi hálózati fiókjával való összekapcsolásában és az említett adatok felhasználásában áll, – főszabály szerint és a kérdést előterjesztő bíróság által elvégzendő vizsgálatra is figyelemmel – nem tekinthető szükségesnek a d) pont értelmében véve az érintett vagy egy másik természetes személy létfontosságú érdekeinek védelme miatt, illetve az e) pont értelmében véve közérdekű vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához.

8) A 2016/679 rendelet 6. cikke (1) bekezdésének a) pontját és 9. cikke (2) bekezdésének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

azon körülmény, hogy valamely online közösségi hálózat üzemeltetője erőfőlényben van az online közösségi hálózatok piacán, önmagában nem zárja ki, hogy az ilyen hálózat felhasználói a fenti rendelet 4. cikke 11. pontjának értelmében véve érvényesen hozzájárulhassanak a személyes adataik ezen üzemeltető általi kezeléséhez. E körülmény azonban fontos tényezőnek minősül annak meghatározása szempontjából, hogy a hozzájárulást ténylegesen érvényesen, és különösen szabadon adták-e meg, amit az említett üzemeltetőnek kell bizonyítania.

(¹) HL C 320, 2021.8.9.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. július 6-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – DB kontra Austrian Airlines AG

(C-510/21. sz. ügy, (¹) Austrian Airlines [Repülőgép fedélzetén nyújtott elsősegély])

(Előzetes döntéshozatal – Légi közlekedés – Montreali Egyezmény – A 17. cikk (1) bekezdése – A légi fuvarozók felelőssége egy utas halála vagy testi sérülése esetén – A „baleset” fogalma – Egy repülőgép fedélzetén történt balesetet követően nyújtott elsősegély, amely súlyosbította a testi sérüléseket)

(2023/C 296/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: DB

Alperes: Austrian Airlines AG

Rendelkező rész

A nemzetközi légi szállítás egyes szabályainak egységesítéséről szóló, 1999. május 28-án Montrealban kötött, az Európai Közösség által 1999. december 9-én aláírt és annak nevében a 2001. április 5-i 2001/539/EK tanácsi határozattal jóváhagyott egyezmény 17. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a repülőgép fedélzetén történő olyan, nem megfelelő elsősegélynyújtást, amely az utasnak az e rendelkezés értelmében vett „balesettel” okozott testi sérülések súlyosbodásához vezetett, e baleset körébe tartozónak kell tekinteni.

(¹) HL C 513., 2021.12.20.

A Bíróság (első tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl kontra AA

(C-663/21. sz. ügy, (¹) Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl [Súlyos bűncselekményt elkövető menekült])

(Előzetes döntéshozatal – 2011/95/EU irányelv – A menekült jogállás vagy a kiegészítő védelmi jogállás nyújtásának feltételeire vonatkozó szabályok – A 14. cikk (4) bekezdésének b) pontja – A menekült jogállás visszavonása – Különösen súlyos bűncselekményért jogerősen elítélt harmadik országbeli állampolgár – A társadalomra jelentett veszély – Az arányosság vizsgálata – 2008/115/EU irányelv – Harmadik országok jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszatérése – A kitoloncolás elhalasztása)

(2023/C 296/05)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl

Alperes: AA

Rendelkező rész

1) A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 14. cikke (4) bekezdésének b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés alkalmazásának feltétele, hogy a hatáskörrel rendelkező hatóság megállapítsa, hogy a menekült jogállás visszavonása arányos intézkedésnek minősül azon veszélyhez képest, amelyet az érintett harmadik országbeli állampolgár a tartózkodási helye szerinti tagállam társadalmának valamely alapvető érdekére jelent. E célból e hatáskörrel rendelkező hatóságnak mérlegelnie kell e veszély és jogok között, amelyeket ezen irányelvnek megfelelően biztosítani kell az említett irányelv 2. cikkének d) pontjában foglalt anyagi jogi feltételeknek megfelelő személyek számára, ugyanakkor azonban az említett hatóság ezenfelül nem köteles vizsgálni, hogy az említett harmadik országbeli állampolgárnak a származási országába való visszatéréséhez fűződő közérdek elsőbbséget élvez-e ugyanezen harmadik országbeli állampolgárnak a nemzetközi védelem fenntartásához fűződő érdekével szemben, figyelembe véve azon intézkedések súlyosságát és jellegét, amelyeknek e személy a származási országába való visszatérése esetén ki lenne téve.

- 2) A harmadik országok illegálisan [helyesen: jogellenesen] tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 5. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezéssel ellentétes a harmadik országbeli állampolgár kiutasításának elrendelése, amennyiben megállapítást nyer, hogy a tervezett célországba történő kitoloncolás a visszaküldés tilalmának elve alapján határozatlan időre kizárt.

(¹) HL C 73., 2022.2.14

**A Bíróság (első tanács) 2023. július 6-i ítélete – RQ kontra az Európai Unió Tanácsa, Európai Bizottság
(C-7/22. P. sz. ügy) (¹)**

(Fellebbezés – Kártérítési kereset – Gazdaság- és monetáris politika – A görög államadóság átütetése – A magánszektor részvétele – Az újonnan kibocsátott államkötvények névértékének a bevont kötvények névértékéhez képesti csökkentéséből eredő kár – Az euróövezet állam-, illetve kormányfőinek, valamint az európai uniós intézmények vezetőinek nyilatkozatai – Az eurócsoport nyilatkozata – Az eurócsoport informális és kormányközi jellege – Az Unió szerződésen kívüli felelőssége – A kár betudhatósága)

(2023/C 296/06)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: RQ (képviselők: M. Meng-Papantoni és H. Tagaras dikigoroi)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: J. Bauerschmidt, K. Pavlaki és A. Westerhof Löfflerová meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők: T. Adamopoulos és S. Delaude meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) Az RQ maga viseli saját költségein felül az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 119., 2022.3.14.

A Bíróság (első tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Conseil d'État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – XXX kontra Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

(C-8/22. sz. ügy, (¹) Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides [Súlyos bűncselekményt elkövető menekült])

(Előzetes döntéshozatal – 2011/95/EU irányelv – A menekült jogállás vagy a kiegészítő védelmi jogállás nyújtásának feltételeire vonatkozó szabályok – A 14. cikk (4) bekezdésének b) pontja – A menekült jogállás visszavonása – Különösen súlyos bűncselekményért jogerősen elítélt harmadik országbeli állampolgár – A társadalomra jelentett veszély – Az arányosság vizsgálata)

(2023/C 296/07)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: XXX

Alperes: Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

Rendelkező rész

- 1) A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 14. cikke (4) bekezdésének b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az érintett harmadik országbeli állampolgár tartózkodási helye szerinti tagállam társadalmára jelentett veszély fennállása nem tekinthető bizonyítottnak önmagában azon tény alapján, hogy e személyt különösen súlyos bűncselekményért jogerősen elítélték.

- 2) A 2011/95 irányelv 14. cikke (4) bekezdésének b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés alkalmazásának feltétele, hogy a hatáskörrel rendelkező hatóság bizonyítsa, hogy az érintett harmadik országbeli állampolgár által a tartózkodási helye szerinti tagállam társadalmára jelentett veszély valódi, közvetlen és súlyos, és hogy a menekült jogállás visszavonása e veszélyhez képest arányos intézkedésnek minősül.

(¹) HL C 148., 2022.4.4

A Bíróság (második tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Supreme Court [Írország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – OE kontra Minister for Justice and Equality

(C-142/22. sz. ügy, (¹) Minister for Justice and Equality [Hozzájárulás iránti kérelem – Az eredeti európai elfogatóparancs hatásai])

(Előzetes döntéshozatal – Büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés – Európai elfogatóparancs – 2002/584/IB kerethatározat – 27. cikk – Az átadás előtt elkövetett, ezen átadás alapjául szolgáló bűncselekménytől eltérő másik bűncselekmény miatt indított büntetőeljárás – A végrehajtó igazságügyi hatóság elé terjesztett hozzájárulás iránti kérelem – Kibocsátó igazságügyi hatóságnak nem minősülő tagállami ügyész által kibocsátott európai elfogatóparancs – A hozzájárulás iránti kérelemre gyakorolt hatás)

(2023/C 296/08)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Supreme Court

Az alapeljárás felei

Felperes: OE

Alperes: Minister for Justice and Equality

Rendelkező rész

Az európai elfogatóparancsról és a tagállamok közötti átadási eljárásokról szóló 2002/584/IB tanácsi kerethatározat 27. cikke (3) bekezdésének g) pontját és (4) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az a körülmény, hogy a valamely személy átadásáról szóló határozat alapjául szolgáló európai elfogatóparancsot olyan hatóság bocsátotta ki, amely nem minősül a kerethatározat 6. cikkének (1) bekezdése értelmében vett „kibocsátó igazságügyi hatóságnak”, nem képezi akadályát annak, hogy az említett 6. cikk (1) bekezdése értelmében vett kibocsátó igazságügyi hatóság erre irányuló kérelme nyomán eljáró végrehajtó igazságügyi hatóság később hozzájárulását adja ahhoz, hogy e személyt az átadása előtt elkövetett, az átadásának alapjául szolgáló bűncselekménytől eltérő más bűncselekmény miatt büntetőeljárás alá vonják, elítéljék vagy szabadságától megfossszák.

(¹) HL C 191., 2022.5.10.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. július 6-i ítélete (a High Court [Írország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Hellfire Massy Residents Association kontra An Bord Pleanála, Minister for Housing, Local Government and Heritage, Ireland, Attorney General

(C-166/22. sz. ügy, (¹) Hellfire Massy Residents Association)

(Előzetes döntéshozatal – Környezet – 92/43/EGK irányelv – A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelme – 12. cikk – Egyes állatfajok szigorú védelmére irányuló rendszer – 16. cikk – Eltérés – Az ilyen eltérés engedélyezésének részletes szabályai – A nyilvánosság részvételére vonatkozó jog)

(2023/C 296/09)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court (Írország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Hellfire Massy Residents Association

Alperesek: An Bord Pleanála, Minister for Housing, Local Government and Heritage, Ireland, Attorney General

Az eljárásban részt vesz: South Dublin County Council, An Taisce – The National Trust for Ireland, Save Our Bride Otters

Rendelkező rész

A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv 12. és 16. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

az e rendelkezéseket a belső jogba átültető nemzeti szabályozás nem tekinthető ellentétesnek ezen irányelvvel amiatt, hogy egyrészt nem ír elő olyan engedélyezési eljárást, amelynek részét képezi az illetékes hatóság annak megállapítására irányuló határozata, hogy a projekt engedélyezését követően azonosított tényezők miatt kérni kell-e az említett irányelv 16. cikke szerinti eltérést, és/vagy hogy e célból vizsgálatokat kell-e végezni, másrészt pedig nem írja elő a nyilvánosság részvételét az eltérés engedélyezésére irányuló ezen eljárásban.

(¹) HL C 198., 2022.5.16.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. július 6-i ítélete – Michaël Julien kontra az Európai Unió Tanácsa(C-285/22. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Megsemmisítés iránti kereset – Az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, másrészről pedig Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás – (EU) 2021/689 határozat – Az Egyesült Királyságnak az Unióban családi és vagyoni érdekekkel rendelkező állampolgára – Az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdése – Kereshetőségi jog – Feltételek – Az eljáráshoz fűződő érdek)

(2023/C 296/10)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Michaël Julien (képviselők: J. Fouchet és J.-N. Caubet-Hilloutou ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bauer, J. Ciantar és R. Meyer meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság Michaël Julient kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 257., 2022.7.4.

A Bíróság (első tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Raad van State [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid kontra M. A.(C-402/22. sz. ügy, ⁽¹⁾ Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid [Különösen súlyos bűncselekmény])

(Előzetes döntéshozatal – 2011/95/EU irányelv – A menekült jogállás vagy a kiegészítő védelmi jogállás nyújtásának feltételeire vonatkozó szabályok – A 14. cikk (4) bekezdésének b) pontja – A menekült jogállás visszavonása – Különösen súlyos bűncselekményért jogerősen elítélt harmadik országbeli állampolgár – A társadalomra jelentett veszély – Az arányosság vizsgálata)

(2023/C 296/11)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State

Az alapeljárás felei

Felperes: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Alperes: M. A.

Rendelkező rész

- 1) A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 14. cikke (4) bekezdésének b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az e rendelkezés értelmében vett „különösen súlyos bűncselekmény” az a bűncselekmény, amely sajátos jellemzőire tekintettel kivételesen súlyosnak minősül, mivel az érintett társadalom jogrendjét leginkább sértő bűncselekmények közé tartozik. Annak értékelése során, hogy az a bűncselekmény, amely miatt a harmadik országbeli állampolgárt jogerősen elítélték, ilyen fokban súlyosnak minősül-e, figyelembe kell venni többek között az e bűncselekményre kiszabható büntetést és a kiszabott büntetést, a bűncselekmény jellegét, az esetleges súlyosító vagy enyhítő körülményeket, az említett bűncselekmény szándékos vagy nem szándékos voltát, az ugyanezen bűncselekmény által okozott kár jellegét és mértékét, valamint a szankcionálása érdekében lefolytatott eljárást.

2) A 2011/95 irányelv 14. cikke (4) bekezdésének b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az érintett harmadik országbeli állampolgár tartózkodási helye szerinti tagállam társadalmára jelentett veszély fennállása nem tekinthető bizonyítottnak önmagában azon tény alapján, hogy e személyt különösen súlyos bűncselekményért jogerősen elítélték.

3) A 2011/95 irányelv 14. cikke (4) bekezdésének b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés alkalmazásának feltétele, hogy a hatáskörrel rendelkező hatóság bizonyítsa, hogy az érintett harmadik országbeli állampolgár által a tartózkodási helye szerinti tagállam társadalmára jelentett veszély valódi, közvetlen és súlyos, és hogy a menekült jogállás visszavonása e veszélyhez képest arányos intézkedésnek minősül.

(¹) HL C 368., 2022.9.26

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Dioikitiko Protodikeio Athinon [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ethnikos Organismos Pistopoiisis Prosonton & Epangelmatikou Prosanatolismou (Eoppep) kontra Elliniko Dimosio

(C-404/22. sz. ügy (¹), Ethnikos Organismos Pistopoiisis Prosonton & Epangelmatikou Prosanatolismou)

(Előzetes döntéshozatal – A munkavállalók tájékoztatása és a velük való konzultáció – 2002/14/EK irányelv – Hatály – A „vállalkozás, amely [...] gazdasági tevékenységet végez” fogalma – A közsférába tartozó magánjogi jogi személy – Vezetői beosztásba kinevezett munkavállalók leváltása – A munkavállalói képviselők előzetes tájékoztatásának és a velük való előzetes konzultációnak a hiánya)

(2023/C 296/12)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Dioikitiko Protodikeio Athinon

Az alapeljárás felei

Felperes: Ethnikos Organismos Pistopoiisis Prosonton & Epangelmatikou Prosanatolismou (Eoppep)

Alperes: Elliniko Dimosio

Rendelkező rész

1) Az Európai Közösség munkavállalóinak tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció általános keretének létrehozásáról szóló, 2002. március 11-i 2002/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés hatálya alá tartozhat az a magánjogi jogi személy, amely közjogi személyként jár el, és közhatalmi jogosítványok körébe tartozó tevékenységet folytat, ha emellett díjazás ellenében olyan szolgáltatásokat is nyújt, amelyek versenyeznek a piaci szereplők által nyújtott szolgáltatásokkal.

2) A 2002/14 irányelv 4. cikke (2) bekezdésének b) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

az e rendelkezésben előírt tájékoztatási és konzultációs kötelezettség nem áll fenn a felelősséggel járó beosztásba átmenetileg kinevezett kisszámú munkavállaló beosztásának megváltoztatása esetén, ha ez a változtatás nem alkalmas a foglalkoztatás érintett vállalkozáson belüli helyzetének, szerkezetének és várható alakulásának befolyásolására, illetve általában véve a foglalkoztatás veszélyeztetésére.

(¹) HL C 359., 2022.9.19.

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BM kontra LO

(C-462/22. sz. ügy, (¹) BM [A házasság felbontását kérő fél tartózkodási helye])

(Előzetes döntéshozatal – Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása a házassági ügyekben – 2201/2003/EK rendelet – A 3. cikk (1) bekezdése a) pontjának hatodik franciabekezdése – Forum actoris – Feltétel – A felperesnek a kereset benyújtását közvetlenül megelőző teljes időszakban az eljáró bíróság tagállamában fennálló tartózkodási helye)

(2023/C 296/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: BM

Alperes: LO

Rendelkező rész

A házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdése a) pontjának hatodik franciabekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés valamely tagállam bíróságának a házasság felbontása iránti kérelem elbírálására vonatkozó joghatóságát ahhoz a feltételhez köti, hogy az e tagállam állampolgárságával rendelkező felperes bizonyítsa, hogy kérelmének benyújtását közvetlenül megelőzően legalább hat hónapig szokásos tartózkodási hellyel rendelkezett az említett tagállamban.

(¹) HL C 359., 2022.9.19.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. július 6-i ítélete (a Tribunalul Specializat Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – FS, WU kontra First Bank SA

(C-593/22. sz. ügy, ⁽¹⁾ First Bank)

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Hatály – Az 1. cikk (2) bekezdése – Kötelező érvényű törvényi vagy rendeleti rendelkezéseket tükröző szerződési feltételek kizárása – Devizaalapú kölcsönszerződés – Árfolyamkockázatra vonatkozó kikötések – A törvény ismeretének vétele)

(2023/C 296/14)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunalul Specializat Cluj

Az alapeljárás felei

Felperesek: FS, WU

Alperes: First Bank SA

Rendelkező rész

- 1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

ahhoz, hogy a fogyasztó és az eladó vagy szolgáltató között létrejött kölcsönszerződésben foglalt kikötésre az e rendelkezésben előírt, ezen irányelv hatálya alóli kizárás vonatkozzon, nem szükséges, hogy a fogyasztó és az eladó vagy szolgáltató között létrejött kölcsönszerződésben foglalt kikötés szó szerint idézze a vonatkozó nemzeti jog kötelező érvényű törvényi vagy rendeleti rendelkezését, vagy kifejezett utalást tartalmazzon arra, hanem elegendő, ha az lényegében egyenértékű e kötelező érvényű rendelkezéssel, azaz azzal azonos normatív tartalommal rendelkezik.

- 2) A 93/13/EGK irányelv 1. cikkének (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

annak meghatározása szempontjából, hogy az e rendelkezés által előírt, ezen irányelv hatálya alóli kizárás vonatkozik-e a fogyasztó és az eladó vagy szolgáltató között létrejött kölcsönszerződésben foglalt kikötésre, nem releváns az a körülmény, hogy e fogyasztónak nem volt tudomása arról, hogy e feltétel a nemzeti jog kötelező érvényű törvényi vagy rendeleti rendelkezését tükrözi.

⁽¹⁾ HL C 472., 2022.12.12

A Bíróság elnökének 2023. június 27-i végzése (a Landgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – flightright GmbH kontra Laudamotion GmbH

(C-334/23. sz. ügy, ⁽¹⁾ flightright)

(Légi közlekedés – Légi járatok jelentős késése esetén a légi utasoknak nyújtandó kártalanítás – R endkívüli körülmények – Covid19-világjárvány – Számos járat törlése – Rentabilitás – Gazdasági okok – A személyzet tagjai egészségének védelme – Hatósági tilalom hiánya)

(2023/C 296/15)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: flightright GmbH

Alperes: Laudamotion GmbH

Rendelkező rész

A Bíróság elnöke a C-334/23. sz. ügyet törli a Bíróság nyilvántartásából.

(¹) A benyújtás napja: 2023.05.26.

A Törvényszék (tizedik kibővített tanács) T-487/21. sz., Neoperl AG kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2022. december 7-én hozott ítélete ellen az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) által 2023. február 17-én benyújtott fellebbezés

(C-93/23 P. sz. ügy)

(2023/C 296/16)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: D. Hanf, T. Klee és E. Markakis meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Neoperl AG

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;
- kötelezze mindegyik felet a saját költségeinek viselésére;
- utasítsa el a vitatott határozat ellen benyújtott keresetet.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező egyetlen jogalapot hoz fel, amellyel azt állítja, hogy a megtámadott ítélet sérti az (EU) 2017/1001 rendelet (¹) 72. cikkének (3) bekezdését, ami a Bíróság Alapokmányának 58a. cikkének harmadik bekezdése értelmében véve olyan kérdést vet fel, amelynek az uniós jog egységessége, következetessége és fejlődés szempontjából van jelentősége:

1. A megtámadott ítélet a fellebbező szerint ellentétes a 2017/1001 rendelet 72. cikkének (3) bekezdésével, mivel azt állapítja meg, hogy a 207/2009 rendelet (²) 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti kizáró ok érdemi vizsgálata, e rendelet 4. cikkével összefüggésben, olyan jogi kérdés, amelyet a hozzá benyújtott törlési kérelem vizsgálatát megelőzően kell megvizsgálni. A Törvényszék ezáltal szerinte elmulasztotta annak elismerését, hogy nem volt szükséges a fellebbezési tanács vitatott határozata jogszerűségét vizsgálni. Az ilyen vizsgálatot már annak a kérdésnek a vizsgálatakor biztosítani lehetett volna, hogy a fellebbezési tanács, azzal, hogy elmulasztotta megvizsgálni a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) pontját, a rendelet 4. cikkével összefüggésben, megsértette a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontját és 71. cikkének (1) bekezdését, ahogyan arra a fellebbező elsőfokon hivatkozott. Ebben a tekintetben a Törvényszék tévesen vélemezte a fellebbezési tanács saját hatáskörét (2017/1001 rendelet 165. cikkének (1) bekezdése, 66. cikkének (1) bekezdése és 70. cikkének (1) bekezdése) arra, hogy érdemben vizsgálja a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti kizáró okot a rendelet 4. cikkével összefüggésben.

2. A megtámadott ítélet ellentétes a 2017/1001 rendelet 72. cikkének (3) bekezdésével, mivel a Törvényszék maga végezte el a 207/2009 rendelet – 4. cikkével együttesen értelmezett – 7. cikke (1) bekezdése a) pontjának érdemi felülvizsgálatát. A Törvényszéknek nem volt hatásköre e felülvizsgálat elvégzésére, mert a fellebbezési tanács nem hozott határozatot a 207/2009 rendelet – 4. cikkével együttesen értelmezett – 7. cikke (1) bekezdése a) pontjának alkalmazhatóságát illetően, amelynek érdemi része felülvizsgálat tárgyát képezhetne volna annak jogszerűségét illetően. Az érdemi rész Törvényszék általi felülvizsgálata így a vitatott határozat jogellenes megváltoztatásának minősül. A Törvényszék valójában a fellebbezési tanács saját hatáskörét gyakorolta e tekintetben (2017/1001 rendelet 165. cikkének (1) bekezdése, 66. cikkének (1) bekezdése és 70. cikkének (1) bekezdése) és ezáltal – jogellenesen – végleg megfosztotta a fellebbezési tanácsot e hatáskörtől.
3. „A 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontja hatályának megsértése”, amelyet a Törvényszék a fellebbező által elsőfokon felhozott jogalapok ellenére hivatalból vizsgált, az uniós jogalkotó által a 2017/1001 rendelet 72. cikkében megállapított bírósági szabály megengedhetetlen megkerülését képezi. Mindez a vitatott határozat teljes egészének jogellenességét eredményezi, mivel e határozat egésze e jogsértéssel kapcsolatos.
4. A 2017/1001 rendelet 72. cikke (3) bekezdésének a megtámadott ítélet általi megsértése szükségképpen további sérelmeket okoz a fellebbezőnek, nevezetesen azt, hogy: i. a fellebbezési tanácsot végleg megfosztja saját eredeti hatáskörétől (2017/1001 rendelet 165. cikkének (1) bekezdése, 66. cikkének (1) bekezdése és 70. cikkének (1) bekezdése) és különös hatáskörétől (a 2017/1001 rendelet 71. cikke (1) bekezdése második mondatában foglalt első lehetőség) a fellebbezés vizsgálatát és az arról való döntéshozatalt illetően; és ii. aláássák az e hatáskört gyakorló tagjainak függetlenségét (2017/1001 rendelet 166. cikk (7) bekezdése). Továbbá, e jogsértések jogellenesen korlátozzák a fellebbező azon többszintű és különleges jogvédelmi rendszerét, amellyel az elsőfokon az EUIPO elbírálóinak határozata és a fellebbezési tanács határozata ellen rendelkezik, amint arról az uniós jogalkotás rendelkezik (2017/1001 rendelet 66. cikkének (1) bekezdése, 165. cikkének (1) bekezdése és (30) preambulumbekkezdése, valamint e rendelet 72. cikke).
5. A fellebbezés a Bíróság alapokmányának 58a. cikkének harmadik bekezdése értelmében véve „az uniós jog egységessége, következetessége és fejlődése szempontjából jelentős kérdést” vet fel, mivel a megtámadott ítélet veszélyezteti a jogbiztonságot egy olyan kérdést illetően, amelynek strukturális szempontból különösen nagy jelentősége van az uniós jogalkotás által meghatározott külön rendszerre és „intézményi struktúra felépítésére” annak érdekében, hogy átfogó, megfelelő, hatékony és többszintű jogi védelmet biztosítson az EUIPO határozataival szemben. Horizontális és vertikális jellegre tekintettel e kérdés jelentős az EUIPO fellebbezési tanácsainak összes határozatának bírósági felülvizsgálatát illetően védjegy és formatervezési minta ügyekben. Ezenfelül érinti az összes EU ügynökség által hozott olyan határozatok elleni jogvédelmet, amelyek tekintetében az uniós jogalkotás külön, átfogó és előzetes felülvizsgálatot hozott létre független fellebbezési tanács révén, amely az EUMSZ 263. cikk ötödik bekezdése értelmében véve „különös feltételként” kötelező.

(¹) Az európai uniós védjegről szóló, 2017. január 14-i (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2017. L 154., 1. o.).

(²) A közösségi védjegről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (egységes szerkezetbe foglalt változat) (HL 2009. L 78., 1. o.).

A Cour de cassation (Franciaország) által 2023. április 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Mutuelle assurance des travailleurs mutualistes (Matmut) kontra TN és társai

(C-236/23. sz. ügy, Matmut)

(2023/C 296/17)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Mutuelle assurance des travailleurs mutualistes (Matmut)

Ellenérdeklő felek: TN, Société MAAF assurances, Fonds de garantie des assurances obligatoires de dommages (FGAO), PQ

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a 2009. szeptember 16-i 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 3. és 13. cikkét, hogy azokkal ellentétes a gépjármű-felelősségbiztosítási szerződés semmisségének a károsult utassal szembeni megállapítása, ha ő az, aki a szerződés megkötésének időpontjában szerződő félként az e semmisséget okozó valótlán nyilatkozatot tette?

⁽¹⁾ A gépjármű-felelősségbiztosításról és a biztosítási kötelezettség ellenőrzéséről szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2009. L 263., 11. o.).

A Landgericht Duisburg (Németország) által 2023. április 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – OB kontra Mercedes-Benz Group AG

(C-251/23. sz. ügy, Mercedes-Benz Group)

(2023/C 296/18)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Duisburg

Az alapeljárás felei

Felperes: OB

Alperes: Mercedes-Benz Group AG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Attól függetlenül sem felel-e meg az európai jogi rendelkezéseknek az olyan dízelüzemű személygépjármű, amelyre az Euro 5-ös kipufogógáz-kibocsátási szint vonatkozik, hogy beépítettek a vezérlőjébe olyan kapcsolót, amely fogalmilag a 715/2007 rendelet⁽¹⁾ 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezésnek minősül, ha e személygépjármű kialakítása és az abba beépített funkciók vezérlése alapján eleve egyértelmű, hogy az a motor bemelegedését követően a „gázkeverékben” akkor is kilométerenként több mint 180 mg nitrogén-oxidot bocsát ki, ha azt ebben az állapotban vetik alá az új európai menetciklus (NEDC) szerinti vizsgálatnak?
2. Akkor is csökkentheti-e a kibocsátást szabályozó rendszer hatáskörét a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében véve, és ennél fogva a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezésnek minősülhet-e valamely jármű bármely olyan tervezési eleme, amely érzékeli a hőmérsékletet, a járműsebességét, a motor fordulatszámát (a percnkénti fordulatszámot), a sebességfokozatot, a kipufogó- és szívócsővezetékben keletkező vákuumot vagy bármely más paramétert annak érdekében, hogy ezen érzékelés eredményétől függően modulálja a motorban zajló égési folyamat paramétereit, ha az égési folyamat paramétereinek a tervezési elem által az érzékelés eredménye alapján történő modulálása egyfelől növeli ugyan egy adott szennyező anyag – például a nitrogén-oxidok – kibocsátását, másfelől azonban ezzel egyidejűleg csökkenti egy vagy több másik szennyező anyag – például a részecskék, a szénhidrogének, a szén-monoxid és/vagy a szén-dioxid – kibocsátását?
3. A második kérdésre adandó igenlő válasz esetén: ilyen helyzetben milyen feltételek mellett minősül a tervezési elem a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezésnek?

4. A második kérdésre adandó igenlő válasz esetén: ellentétesek-e a 2007/46 irányelvnek ^(?) a Bíróság 2023. március 21-i Mercedes-Benz Group (Hatástalanító berendezéssel ellátott gépjárművek gyártóinak felelőssége) ítéletében (C-100/21, EU:C:2023:229) említett 18. cikkének (1) bekezdésével, 26. cikkének (1) bekezdésével és 46. cikkével a nemzeti jog olyan rendelkezései, amelyek teljes mértékben a jármű vevőjére hárítják annak bizonyításának terhét, hogy a jármű a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezéssel van ellátva, anélkül, hogy a jármű gyártójának ezzel kapcsolatban információkat kellene szolgáltatnia a bizonyításfelvétel során, amennyiben a 2007/46 irányelv említett rendelkezéseiből az következik, hogy a jármű vevőjét kártérítési igénynek kell megilletnie a jármű gyártójával szemben abban az esetben, ha a járműbe tiltott hatástalanító berendezés van beépítve (lásd: az említett ítélet 91. és 93. pontja)?
5. A negyedik kérdésre adandó igenlő válasz esetén: hogyan kell megosztania a bizonyítási tehernek az európai jog szerint a jármű vevője és annak gyártója között az előbbi által az utóbbival szemben a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezés beépítése miatt érvényesített kártérítési igény tárgyában folyamatban lévő jogvitában? Megilleti-e a feleket bizonyításiteher-könnyítés, vagy terhelik-e adott esetben kötelezettségek őket, és ha igen, milyenek? Kötelezettségek fennállása esetén milyen következményekkel jár azok be nem tartása?

(¹) A könnyű személygépjárművek és haszongépjárművek (Euro 5 és Euro 6) kibocsátás tekintetében történő típusjóváhagyásáról és a járműjavítási és -karbantartási információk elérhetőségéről szóló, 2007. június 20-i 715/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelete (HL 2007. L 171, 1. o.).

(²) A gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek jóváhagyásáról szóló, 2007. szeptember 5-i 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (keretirányelv) (HL 2007. L 263., 1. o.).

A Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgium) által 2023. május 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ordre des barreaux francophones et germanophones de Belgique és társai kontra État belge

(C-299/23. sz. ügy, Darvate és társai ^(¹))

(2023/C 296/19)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Az alapeljárás felei

Felperesek: Ordre des barreaux francophones et germanophones de Belgique, Coordination et Initiatives pour et avec les Réfugiés et Étrangers ASBL, NX

Alperes: État belge

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A harmadik országbeli állampolgárok kutatás, tanulmányok folytatása, gyakorlat, önkéntes szolgálat, diákcseraprogramok vagy oktatási projektek, és au pair tevékenység céljából történő beutazásának és tartózkodásának feltételeiről szóló (EU) 2016/801 irányelv 34. cikke – önmagában vagy az Alapjogi Charta 7. cikkével, 14. cikkének (1) bekezdésével és 47. cikkével, valamint a tényleges érvényesülés elvével összefüggésben, és az említett irányelvnek a harmadik országbeli állampolgárok számára nyújtott eljárási garanciák megerősítésére és a külföldi hallgatók Európai Unióba való belépésének elősegítésére irányuló célkitűzéseinek fényében – megköveteli-e, hogy:

- 1) a külföldi hallgató számára elérhető legyen a rendkívüli sürgősség körülményei között lefolytatott kivételes jogorvoslati eljárás, ha bizonyítja, hogy kellő gondosságot tanúsított, valamint hogy a rendes (felfüggesztési/megsemmisítési) eljárás lefolytatásához szükséges határidők tiszteletben tartása megakadályozhatja a szóban forgó tanulmányok végzését?

Ha az előző kérdésre nemleges választ kell adni, ugyanilyen nemleges válasz adandó akkor is, ha a határozat rövid határidőn belüli meghozatalának elmaradása azzal a veszéllyel jár, hogy az érintett személy visszafordíthatatlanul elveszít egy tanulmányi évet?

- 2) a külföldi hallgató számára elérhető legyen a rendkívüli sürgősség körülményei között lefolytatott kivételes jogorvoslati eljárás, ha bizonyítja, hogy kellő gondosságot tanúsított, valamint hogy a rendes (felfüggesztési/megsemmisítési) eljárás lefolytatásához szükséges határidők tiszteletben tartása megakadályozhatja a szóban forgó tanulmányok végzését, amely jogorvoslat keretében a felfüggesztés mellett további ideiglenes intézkedések elrendelését is kérheti az engedély megszerzéséhez való jog tényleges érvényesülésének biztosítása érdekében, amennyiben megfelel az (EU) 2016/80[1] irányelv 5. cikkének (3) bekezdésében biztosított általános és különös feltételeknek?

Ha az előző kérdésre nemleges választ kell adni, ugyanilyen nemleges válasz adandó akkor is, ha a határozat rövid határidőn belüli meghozatalának elmaradása azzal a veszéllyel jár, hogy az érintett személy visszafordíthatatlanul elveszít egy tanulmányi évet?

- 3) a vízumot megtagadó határozattal szemben benyújtott jogorvoslat alapján a bíróság jogosult legyen arra, hogy a közigazgatási hatóság értékelését saját értékelésével váltsa fel, és e hatóság határozatát megváltoztassa, vagy elegendő-e a jogszerűség olyan vizsgálata, amely lehetővé teszi a bíróság számára, hogy a közigazgatási hatóság határozatának megsemmisítésével vagy felfüggesztésével a jogellenességet, többek között a nyilvánvaló értékelési hibát kifogásolja?

(¹) A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

A Sąd Okręgowy w Warszawie (Lengyelország) által 2023. május 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AJ kontra Bank BPH S.A.

(C-301/23. sz. ügy, Bank BPH)

(2023/C 296/20)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Okręgowy w Warszawie

Az alapeljárás felei

Felperes: AJ

Alperes: Bank BPH S.A.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (¹) 6. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését, valamint a tényleges érvényesülés elvét, hogy azokkal ellentétes a nemzeti szabályozás olyan bírósági értelmezése, amely szerint a fogyasztó nem kérheti eredményesen a bíróságtól annak megállapítását, hogy az általa kötött szerződés olyan szerződési feltételeket tartalmaz, amelyek őt nem kötelezik, vagy azt, hogy e szerződés egésze érvénytelen?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdését és 5. cikkét, hogy a szerződési feltételek világos és érthető megfogalmazásának követelménye teljesül a devizaalapú-kölcsönszerződések esetében, ha a bank az adós rendelkezésre bocsátotta az alábbiakat:
- a külföldi pénznemnek a nemzeti pénznemhez viszonyított alakulását ismertető árfolyamgrafikont, amely azt mutatja, hogy ez az árfolyam néhány év alatt több tíz százalékkal változott,
 - a külföldi pénznem néhány tíz százalékos árfolyam-emelkedésének a kölcsön törlesztőrészleteinek összegére gyakorolt hatását bemutató szimulációt?
- 3) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdését és 5. cikkét, hogy a szerződési feltételek világos és érthető megfogalmazásának követelményét az átlagfogyasztó modellje alapján kell vizsgálni, vagy figyelembe kell venni a fogyasztónak a szerződéskötés időpontjában fennálló egyéni helyzetét és jellemzőit, ideértve különösen ismereteit, képzettségét és tapasztalatát?

- 4) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 3. cikkének (1) bekezdését, hogy a jóhiszeműség követelményével ellentétes és a felek szerződésből eredő jogaiban és kötelezettségeiben jelentős egyenlőtlenséget idéz elő a fogyasztó kárára az olyan szerződési feltétel, amely szerint valamely bank által alkalmazott árfolyamnyereség a több más, konkrétan megnevezett kereskedelmi bank által alkalmazott árfolyamnyereségek számtani átlagának minősül?
- 5) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését, valamint a tényleges érvényesülés elvét, hogy azokkal ellentétes a nemzeti szabályozás olyan bírósági értelmezése, amely szerint a nemzeti bíróság megállapíthatja, hogy a fogyasztót csupán a szerződési feltétel (amely a Narodowy Bank Polski [lengyel nemzeti bank, Lengyelország] középárfolyamának árfolyamrésszel történő módosítását előíró) különálló szerződéses kötelezettségnek nem minősülő tisztességtelen eleme nem köti, e szerződési feltétel többi része viszont igen?
- 6) Úgy kell-e értelmezni a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését, hogy a nemzeti bíróság arra vonatkozó kötelezettsége, hogy tájékoztassa a fogyasztót a szerződés érvénytelenségének megállapításához fűződő jogkövetkezményekről, csak a szerződés érvénytelenségéből eredő visszatérítési követelésekre terjed ki, vagy a szerződés érvénytelenségéből eredő esetleges (még ha kétséges, vitatható vagy valószínűtlen) hipotetikus jogkövetkezményekre is?

(¹) HL 1993. L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.

**A Landgericht Duisburg (Németország) által 2023. május 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal
iránti kérelem – YV kontra Mercedes-Benz Group AG
(C-308/23. sz. ügy, Mercedes-Benz Group)**

(2023/C 296/21)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Duisburg

Az alapeljárás felei

Felperes: YV

Alperes: Mercedes-Benz Group AG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Akkor is csökkentheti-e a kibocsátást szabályozó rendszer hatáskrát a 715/2007 rendelet (¹) 3. cikkének 10. pontja értelmében, és ennél fogva a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezésnek minősülhet-e valamely jármű bármely olyan tervezési eleme, amely érzékeli a hőmérsékletet, a járműsebességét, a motor fordulatszámát (a percnkénti fordulatszámot), a sebességfokozatot, a kipufogó- és szívócsővezetékben keletkező vákuumot vagy bármely más paramétert annak érdekében, hogy ezen érzékelés eredményétől függően modulálja a motorban zajló égési folyamat paramétereit, ha az égési folyamat paramétereinek a tervezési elem által az érzékelés eredménye alapján történő modulálása egyfelől növeli ugyan egy adott szennyező anyag – például a nitrogén-oxidok – kibocsátását, másfelől azonban ezzel egyidejűleg csökkenti egy vagy több másik szennyező anyag – például a részecskék, a szénhidrogének, a szén-monoxid és/vagy a szén-dioxid – kibocsátását?
2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: ilyen helyzetben milyen feltételek mellett minősül a tervezési elem hatástalanító berendezésnek?

3. Az európai jog szerint a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezéssel való ellátottság szempontjától eltérő szempontok alapján is tiltottnak minősülhet-e a járműben található olyan kapcsoló vagy vezérlőegység, amely az égési folyamat paramétereinek általa történő modulálása révén egyfelől növeli ugyan egy adott szennyező anyag – például a nitrogén-oxidok – kibocsátását, másfelől azonban ezzel egyidejűleg csökkenti egy vagy több másik szennyező anyag – például a részecskék, a szénhidrogének, a szén-monoxid és/vagy a szén-dioxid – kibocsátását?
4. A harmadik kérdésre adandó igenlő válasz esetén milyen feltételek mellett áll fenn ez a helyzet?
5. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: a 715/2007 rendelet 5. cikke (2) bekezdése második mondatának a) pontja alapján akkor is megengedett e az e rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezés, ha a berendezés használata nem indokolt ugyan a motor károsodás vagy baleset elleni védelme szempontjából, indokolt azonban a jármű biztonságos üzemeltetése szempontjából?
6. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: ellentétesek-e a 2007/46 irányelvnek ⁽¹⁾ a Bíróság 2023. március 21-i ítéletében (C-100/21) említett 18. cikkének (1) bekezdésével, 26. cikkének (1) bekezdésével és 46. cikkével a nemzeti jog olyan rendelkezései, amelyek teljes mértékben a jármű vevőjére hárítják annak bizonyításának terhét, hogy a jármű a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezéssel van ellátva, valamint hogy nem áll fenn olyan helyzet, amely alapján az előző értelemben vett, megállapítandó hatástalanító berendezés kivételesen megengedett a 715/2007 rendelet 5. cikke (2) bekezdése második mondatának a) pontja alapján, anélkül, hogy a jármű gyártójának ezzel kapcsolatban információkat kellene szolgáltatnia a bizonyításfelvétel során, amennyiben a 2007/46 irányelv említett rendelkezéseiből az következik, hogy a jármű vevőjét kártérítési igénynek kell megilletnie a jármű gyártójával szemben abban az esetben, ha a járműbe tiltott hatástalanító berendezés van beépítve (lásd: az említett ítélet 91. és 93. pontja)?
7. A hatodik kérdésre adandó igenlő válasz esetén: hogyan kell megoszlania a bizonyítási tehernek az európai jog szerint a jármű vevője és annak gyártója között az előbbi által az utóbbival szemben érvényesített kártérítési igény tárgyában folyamatban lévő jogvitában a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezéssel való ellátottság és az olyan helyzet fennállása tekintetében, amely alapján e berendezés kivételesen megengedett a 715/2007 rendelet 5. cikke (2) bekezdése második mondatának a) pontja alapján? Megilleti-e a feleket bizonyításiteher-könnyítés, és ha igen, milyen, vagy terhelik-e adott esetben kötelezettségek őket, és ha igen, milyenek? Kötelezettségek fennállása esetén milyen következményekkel jár azok be nem tartása?
8. A harmadik kérdésre adandó igenlő válasz esetén: ellentétesek-e a 2007/46 irányelvnek a Bíróság 2023. március 21-i ítéletében (C-100/21) említett 18. cikkének (1) bekezdésével, 26. cikkének (1) bekezdésével és 46. cikkével a nemzeti jog olyan rendelkezései, amelyek teljes mértékben a jármű vevőjére hárítják annak bizonyításának terhét, hogy a jármű ugyan nem a 715/2007 rendelet 3. cikkének 10. pontja értelmében vett hatástalanító berendezésnek minősítendő, azonban egyéb okból tiltott kapcsolóval, illetve vezérlőegységgel van ellátva, anélkül, hogy a jármű gyártójának ezzel kapcsolatban információkat kellene szolgáltatnia a bizonyításfelvétel során, amennyiben a 2007/46 irányelv említett rendelkezéseiből az következik, hogy a jármű vevőjét kártérítési igénynek kell megilletnie a jármű gyártójával szemben abban az esetben, ha a járműbe tiltott kapcsoló, illetve vezérlőegység van beépítve (lásd: az említett ítélet 91. és 93. pontja)?
9. A nyolcadik kérdésre adandó igenlő válasz esetén: hogyan kell megoszlania a bizonyítási tehernek az európai jog szerint a jármű vevője és annak gyártója között az előbbi által az utóbbival szemben érvényesített kártérítési igény tárgyában folyamatban lévő jogvitában a nyolcadik kérdésben említett fajtájú tiltott kapcsolóval, illetve vezérlőegységgel való ellátottság tekintetében? Megilleti-e a feleket bizonyításiteher-könnyítés, és ha igen, milyen, vagy terhelik-e adott esetben kötelezettségek őket, és ha igen, milyenek? Kötelezettségek fennállása esetén milyen következményekkel jár azok be nem tartása?

⁽¹⁾ A könnyű személygépjárművek és haszongépjárművek (Euro 5 és Euro 6) kibocsátás tekintetében történő típusjóváhagyásáról és a járműjavítási és -karbantartási információk elérhetőségéről szóló, 2007. június 20-i 715/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelete (HL 2007. L 171, 1. o.).

⁽²⁾ A gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek jóváhagyásáról szóló, 2007. szeptember 5-i 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (keretirányelv) (HL 2007. L 263., 1. o.).

Obersten Gerichtshofs (Ausztria) által 2023. május 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – J és A kontra Reisebüro GmbH und R GmbH

(C-328/23. sz. ügy)

(2023/C 296/22)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperesek: J, A

Alperesek: Reisebüro GmbH, R GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az (EU) 2015/2302 irányelv⁽¹⁾ 12. cikkének (2) bekezdését, hogy a célállomáson vagy annak közvetlen közelében felmerülő elháríthatatlan és rendkívüli körülményeken, amelyek az utazási csomag teljesítését jelentős mértékben befolyásolják, vagy lényegesen befolyásolják az utasoknak a célállomásra való szállítását, és amelyek arra jogosítják a fogyasztót, hogy lemondási díj nélkül mondja fel a szerződést, olyan körülmények értendők, amelyek
 - már fennállhatnak az utazási csomagra vonatkozó szerződés megkötésekor; vagy
 - az utazási csomagra vonatkozó szerződés megkötésekor még nem állhatnak fenn, hanem csak ezen időpont és
 - lemondó nyilatkozat megtétele közötti, vagy
 - az utazási csomag megkezdése közötti időpontban merülnek fel?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az (EU) 2015/2302 irányelv 12. cikkének (2) bekezdését, hogy az ott említett elháríthatatlan és rendkívüli körülményeken olyanok értendők:
 - amelyekről a felek az utazási szerződés megkötésekor nem tudtak; vagy
 - amelyekről a felek az utazási szerződés megkötésekor tudhattak; vagy
 - amelyek a felek számára az utazási szerződés megkötésekor nem láthatók előre vagy nem beláthatók; vagy
 - amelyek a felek számára az utazási szerződés megkötésekor előre láthatók vagy beláthatók lehetnek, adott esetben az irányelvből eredő konkrét kritériumok alapján; vagy
 - amelyeket a felek az utazási csomagra vonatkozó szerződés megkötésekor hozzávetőleg ismernek, de még nem képesek felmérni (legfeljebb némi valószínűséggel), hogy azok milyen konkrét formában jelennek meg (például az, hogy a hatóságok az üdülési célállomáson [a jelen esetben: több mint tíz] hónapja fennálló [itt: COVID19-] világjárvány miatt további tesztek és/vagy kijárási, illetve a szabad mozgásra vonatkozó korlátozásokat írnak-e elő); vagy
 - amelyeket a felek ismereteitől teljesen függetlenül, kizárólag – adott esetben az irányelvből eredő – objektív kritériumok alapján kell értékelni?
- 3) Úgy kell-e értelmezni az (EU) 2015/2302 irányelv 5. cikkét, hogy az utazónak nyújtandó, szerződéskötést megelőző tájékoztatáson – különösen az 5. cikk (1) bekezdésének f) pontja szerinti „egészségügyi előírásokra vonatkozó tájékoztatáson” – olyan előírásokat is érteni kell, amelyek a világjárvány miatt az üdülési célállomáson elvégzendő tesztek és/vagy a kijárási, illetve a szabad mozgásra vonatkozó korlátozásokat érintenek?

A harmadik kérdésre adott válasz igenlő esetén:

- 4) Úgy kell-e értelmezni az (EU) 2015/2302 irányelv 5. cikkét, hogy abban az esetben, ha a felek annak megkötését követően közös megegyezéssel módosítják az utazási csomagra vonatkozó szerződés feltételeit (kigazítják; „átfoglalják”) – például (mint a jelen esetben is) az 5. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerinti olyan egyes utazási szolgáltatások, mint a szállítási szolgáltatások, az útvonal vagy az utazás időpontja tekintetében – az utazónak nyújtandó, a szerződéskötés előtti tájékoztatást teljes egészében (még akkor is, ha azt az „átfoglalás” nem érinti) vagy részben újra meg kell adni vagy aktualizálni kell?

(¹) Az utazási csomagokról és az utazási szolgáltatásnyújtásokról, valamint a 2006/2004/EK rendelet és a 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, továbbá a 90/314/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2302 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2015. L 326., 1. o.).

Az Augstākā tiesa (Senāts) (Lettország) által 2023. június 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIA A kontra C, D, E

(C-365/23. sz. ügy (¹))

(2023/C 296/23)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa (Senāts)

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálatot kérelmező fél és az elsőfokú eljárás felperese: SIA A

A felülvizsgálati eljárásban ellenérdekű felek és az elsőfokú eljárás alperesei: C, D, E

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (²) (a továbbiakban: 93/13 irányelv) hatálya alá tartozik-e egy sportoló fejlődését és életpályáját támogató szolgáltatások nyújtására irányuló olyan szerződés, amely egyrészt egy, a sportolók fejlesztésével és képzésével szakmai tevékenysége keretében foglalkozó szolgáltató, másrészt pedig egy, a szülei által képviselt olyan kiskorú között jött létre, aki a szerződés megkötésének időpontjában az adott sportágat nem hivatásos sportolóként űzte?
- 2) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén, ellentétes-e a 93/13 irányelvvel az olyan nemzeti ítélkezési gyakorlat, amely az ezen irányelvet a nemzeti jogba átültető szabályozást úgy értelmezi, hogy az e szabályozásban a fogyasztói jogok védelmére szolgáló rendelkezéseket az ilyen szerződésekre is alkalmazni kell?
- 3) Az első vagy második kérdésre adott igenlő válasz esetén, a nemzeti bíróság a tisztességtelenség a 93/13 irányelv 3. cikke értelmében vett megítélése alá vonhatja-e azt a szerződési feltételt, amely szerint a fiatal sportoló a szerződésben meghatározott, az adott sportágban nyújtott fejlesztési és életpálya-támogatási szolgáltatások fejében a következő 15 évben bevételei 10 %-ának megfelelő díj megfizetésére vállal kötelezettséget, és e bíróság figyelmen kívül hagyhatja, hogy ez a feltétel azok közé tartozik, amelyek tekintetében nem kell értékelni a 93/13 irányelv 3. cikke értelmében vett tisztességtelen jellegét?
- 4) A harmadik kérdésre adandó igenlő válasz esetén, a 93/13 irányelv 5. cikke értelmében világos és érthető módon megfogalmazottnak kell-e tekinteni azt a szerződéses feltételt, amely szerint a fiatal sportoló a szerződésben meghatározott, az adott sportágban nyújtott fejlesztési és életpálya-támogatási szolgáltatások fejében a következő 15 évben bevételei 10 %-ának megfelelő díj megfizetésére kötelezi magát, figyelemmel arra, hogy a szerződés megkötésének időpontjában a fiatal sportoló nem rendelkezett olyan egyértelmű információkkal a nyújtott szolgáltatások értékéről, illetve az e szolgáltatásért fizetendő összegről, amelyek lehetővé tették volna számára, hogy felmérje a számára esetlegesen felmerülő gazdasági következményeket?

- 5) A harmadik kérdésre adandó igenlő válasz esetén, úgy kell-e tekinteni azt a szerződéses feltételt, amely előírja, hogy a fiatal sportoló a szerződésben meghatározott fejlesztési és életpálya-támogatási szolgáltatások nyújtásáért a következő 15 év során megszerzett bevétele 10 %-ának megfelelő díj megfizetésére vállal kötelezettséget, hogy e feltétel a 93/13 irányelv 3. cikkének (1) bekezdése értelmében a felek szerződésből eredő jogaiban és kötelezettségeiben jelentős egyenlőtlenséget idéz elő a fogyasztó kárára, tekintettel arra, hogy az említett bekezdés nem kapcsolja össze a nyújtott szolgáltatás értékét a fogyasztó által fizetendő díjjal?
- 6) Az ötödik kérdésre adandó igenlő válasz esetén, ellentétes-e a 93/13 irányelv 6. cikkének (1) bekezdésével a nemzeti bíróság olyan határozata, amely a fogyasztótól a szolgáltató javára követelhető összeget azon költségek összegére mérsékeli, amelyek a szolgáltató részéről a fogyasztó számára nyújtott szolgáltatásokkal kapcsolatban a szerződés alapján ténylegesen felmerültek?
- 7) A harmadik kérdésre adandó nemleges válasz esetén, továbbá ha nem képezi a tisztességtelenségnek a 93/13 irányelv 4. cikke (2) bekezdése szerinti értékelése tárgyát az a szerződéses feltétel, amely szerint a fogyasztó a szerződésben meghatározott sportolói fejlesztési és életpálya-támogatási szolgáltatások nyújtásáért a következő 15 év során bevételei 10 %-ának megfelelő díj megfizetését vállalja, mindazonáltal a nemzeti bíróság tisztességtelenségnek nyilváníthatja-e a nemzeti jog alapján az ilyen szerződéses feltételt, ha arra a megállapításra jut, hogy a díj összege nyilvánvalóan aránytalan a szolgáltató által a sportoló fejlődéséhez és életpályájához nyújtott hozzájáruláshoz képest?
- 8) A hetedik kérdésre adandó igenlő válasz esetén, figyelembe kell-e venni a tagállam által a 93/13 irányelv 8a. cikke alapján az Európai Bizottságnak nyújtott tájékoztatást az ugyanezen cikk hatálybalépését megelőzően kötött fogyasztói szerződés esetében a tagállam által az említett irányelv 8. cikke alapján elfogadott rendelkezések vonatkozásában, és ha igen, korlátozza-e a nemzeti bíróságok joghatóságát az adott tagállam által a 93/13 irányelv 8a. cikke alapján nyújtott tájékoztatás, amennyiben a tagállam azt jelezte, hogy jogszabályai nem lépik túl az említett irányelvben meghatározott minimumszabályokat?
- 9) Az első vagy a második kérdésre adandó igenlő válasz esetén, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 24. cikkével összefüggésben értelmezett 17. cikke (1) bekezdésére tekintettel milyen jelentőséggel bír a 93/13 irányelv rendelkezéseit a nemzeti jogba átültető szabályozás alkalmazása szempontjából az a körülmény, hogy a szóban forgó, 15 éves időtartamra szóló szolgáltatási szerződés megkötésének időpontjában a fiatal sportoló kiskorú volt, és ezért képviselőjében a szülei írták alá ezt a szerződést, amely számára a következő 15 évben sportolóként megszerzendő összes bevétele 10 %-ának megfelelő díjazás megfizetésére vonatkozó kötelezettséget írt elő?
- 10) Az első vagy a második kérdésre adandó nemleges válasz esetén, tekintettel arra, hogy a sporttevékenységek az uniós jog hatálya alá tartoznak, sérti-e az Európai Unió Alapjogi Chartája 24. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben a Charta 17. cikkének (1) bekezdésében foglalt alapvető jogokat a kiskorú sportolóval – illetve képviselőjében a szülei által – 15 éves időtartamra kötött olyan szolgáltatásnyújtási szerződés, amely a kiskorút a következő 15 évben általa megszerzendő összes bevétel 10 %-ának megfelelő díj megfizetésére kötelezi?

(¹) A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

(²) HL 1993 L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.)

**A Højesteret (Dánia) által 2023. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – EN
kontra Udlændingenævnet**

(C-375/23. sz. ügy, Meislev (¹))

(2023/C 296/24)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Højesteret

Az alapeljárás felei

Fellebbező: EN

Ellenérdekű fél: Udlændingenævnet

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az Európai Gazdasági Közösség és Törökország közötti társulást létrehozó megállapodás – amelyet 1963. szeptember 12-én Ankarában írt alá egyrészt a Török Köztársaság, másrészt az EGK tagállamai és a Közösség, és amely megállapodást a Közösség nevében az 1963. december 23-i 64/732/EGK tanácsi határozat ⁽¹⁾ kötött meg, hagyott jóvá és erősített meg – által létrehozott társulási tanácsnak a társulás fejlesztéséről szóló, 1980. szeptember 19-i 1/80 határozatának 13. cikkében foglalt „standstill” klauzula hatálya alá tartoznak-e az állandó tartózkodási engedély valamely tagállamban történő megszerzésére vonatkozó feltételeket megállapító nemzeti jogi rendelkezések?
- 2) Ha igen, akkor a harmadik országbeli állampolgárok sikeres beilleszkedésének megkönnyítésére alkalmasnak tekinthető-e a valamely tagállamra vonatkozó állandó tartózkodási engedély megszerzésére vonatkozó időbeli feltételek megszigorítása (azaz a külföldi adott tagállamban való előzetes tartózkodásának és foglalkoztatásának időtartama tekintetében megállapított minimumkövetelmények megszigorítása)?

⁽¹⁾ A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

⁽²⁾ HL 1964. 217., 3685. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 11. kötet, 10. o.

A Svea hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen (Svédország) által 2023. június 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Guldbrev AB kontra Konsumentombudsmannen**(C-379/23 sz. Guldbrev ügy)**

(2023/C 296/25)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Svea hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Guldbrev AB

Ellenérdekű fél: Konsumentombudsmannen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól szóló 2005/29 irányelv ⁽¹⁾ 2. cikkének c), d) és i) pontja, valamint 3. cikkének (1) bekezdése értelmében vett terméknek (kapcsolt terméknek) minősül-e az arany értékbecslése és fogyasztóktól történő felvásárlása olyan esetben, mint a nemzeti bíróság előtti eljárás tárgyát képező eset?
- 2) Az első kérdésre adott nemleges válasz esetén az irányelv értelmében vett terméknek minősül-e az arany értékbecslése olyan esetben, mint a nemzeti bíróság előtti eljárás tárgyát képező eset?

⁽¹⁾ HL 2005. L 149., 22. o.

A Törvényszék (kibővített nyolcadik tanács) T-557/20. sz., Egységes Szanáási Testület kontra európai adatvédelmi biztos ügyben 2023. április 26-án hozott ítélete ellen az európai adatvédelmi biztos által 2023. július 5-én benyújtott fellebbezés**(C-413/23 P. sz. ügy)**

(2023/C 296/26)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: európai adatvédelmi biztos (képviselők: D. Nardi, T. Zerdick, P. Candellier, X. Lareo, G. Devin meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Egységes Szanálási Testület (ESZT)

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- teljes egészében helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;
- véglegesen határozzon a jogvitában;
- kötelezze az ESZT-t a fellebbezési eljárásban és a Törvényszék előtti eljárásban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező a következő két jogalapra hivatkozik:

Első jogalap: a Bíróság ítélkezési gyakorlatában értelmezett 2018/1725 rendelet⁽¹⁾ 3. cikke 1. pontjának és 3. cikke 6. pontjának téves értelmezése annak megkövetelésével az európai adatvédelmi biztostól, hogy vizsgálja meg, hogy a szóban forgó információ a címzett szempontjából személyes adat volt-e és az álnevesítés fogalmának figyelmen kívül hagyásával.

Második jogalap: a 2018/1725 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének és 26. cikke (1) bekezdésének téves értelmezése az elszámoltathatóság elvének figyelmen kívül hagyásával és azzal, hogy azt állapította meg, hogy az európai adatvédelmi biztosnak bizonyítani kellett volna, hogy az ESZT ténylegesen anonimizálta az általa kezelt személyes adatokat.

⁽¹⁾ A természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. október 23-i (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2018. L 295., 39. o.; helyesbítés: HL 2019. L 290., 42. o.).

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Puigdemont i Casamajó és Comín i Oliveres kontra Parlament

(T-115/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset – Intézményi jog – A Parlament tagja – A Parlament elnökének a kiváltságok és mentességek védelmére irányuló kérelem teljesítésének megtagadása – Keresettel nem megtámadható jogi aktus – Elfogadhatatlanság”)

(2023/C 296/27)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Carles Puigdemont i Casamajó (Waterloo, Belgium), Antoni Comín i Oliveres (Waterloo) (képviselők: P. Bekaert, G. Boye, S. Bekaert ügyvédek, valamint B. Emmerson KC)

Alperes: Európai Parlament (képviselők: N. Görlitz és J.-C. Puffer meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Spanyol Királyság (képviselők: A. Gavela Llopis és M. J. Ruiz Sánchez meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetükkel a felperesek az Európai Parlament elnökének az állítólagosan 2019. december 10-i levelében foglalt azon határozatának megsemmisítését kérik, amelyet az arra irányuló kérelemre válaszul küldött, hogy a Parlament az eljárási szabályzatának 9. cikke alapján tartsa fenn parlamenti mentelmi jogukat.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Carles Puigdemont i Casamajót és Antoni Comín i Oliverest kötelezi saját költségei, valamint az Európai Parlament részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) A Spanyol Királyság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 129., 2020.4.20.

A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – TIB Chemicals kontra Bizottság

(T-639/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Környezetvédelem és az emberi egészség védelme – 1272/2008/EK rendelet – Az anyagok és keverékek osztályozása, címkézése és csomagolása – (EU) 2020/1182 felhatalmazáson alapuló rendelet – A dioktil-ón-dilaurát; [1] sztanán, dioktil-, bisz(kókusz-aciloxi)-származékok [2] osztályozása – Kereszthivatkozások – Bizonyítási teher – Nyilvánvaló értékelési hiba – Hatásvizsgálat”)

(2023/C 296/28)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: TIB Chemicals AG (Mannheim, Németország) (képviselő: K. Fischer ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: R. Lidenthal, S. Delaude és A. Dawes meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Osztrák Köztársaság (képviselő: J. Schmoll meghatalmazott), Svéd Királyság (képviselők: O. Simonsson, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, H. Shev, M. Salborn Hodgson, H. Eklinder és R. Shahsavan Eriksson meghatalmazottak), Európai Vegyianyag-ügynökség (képviselők: M. Heikkilä, M. J.-P. Trnka és A. Deloff-Bialek meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet VI. melléklete 3. részének a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról szóló, 2020. május 19-i (EU) 2020/1182 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL 2020. L 261., 2. o.) részleges megsemmisítését kéri, amennyiben az a dioktil-ón-dilaurát; [1] sztannán, dioktil-, bisz(kókuszsav-áciloxi)-származékokat [2] (EK-szám: 222-883-3 [1] 293-901-5 [2] és CAS-szám: 3648-18-8 [1] 91648-39-4 [2]) érinti.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A TIB Chemicals AG maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) Az Osztrák Köztársaság, a Svéd Királyság és az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 433., 2020. 12. 14.

A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Tiszta Légi Közlekedés Közös Vállalkozás kontra NG

(T-649/20, T-721/20 és T-767/20. sz. ügy) (¹)

(Választottbírói kikötés – A kutatási és innovációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogram (FP7) – Támogatási szerződések – Igazolás hiánya és a szerződés rendelkezéseinek való meg nem felelés a bejelentett kiadások egy része tekintetében – A kifizetett összegek visszafizetése – A Törvényszék hatásköre – Elfogadhatóság – Elszámolható költségek – Bizonyítási teher – Késedelmi kamat)

(2023/C 296/29)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Tiszta Légi Közlekedés Közös Vállalkozás (képviselők: B. Mastantuono meghatalmazott, segítője M. Velardo ügyvéd)

Alperes: NG (képviselők: F. Munari és A. Macchi ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 272. cikk alapján benyújtott kereseteivel a felperes azt kéri, hogy a Törvényszék kötelezze az alperest először a „FAST impact cross-analysis methodology for Composite leading edge Structures” elnevezésű projektre vonatkozó 632420. sz. támogatási projekt keretében kifizetett 168 062,23 euró, másodszer a „Flexible sensor co-operation for structural health Diagnosis/prognosis” elnevezésű projektre vonatkozó 632506. sz. támogatási szerződés keretében kifizetett

141 094,80 euró, harmadszor pedig a „Wireless/Integrated strain monitoring and simulation system” elnevezésű projektre vonatkozó 271874. sz. támogatási szerződés keretében kifizetett 56 111,31 euró késedelmi kamatokkal növelt összegének a visszafizetésére.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a T-649/20., T-721/20. és T-767/20. sz. ügyeket ítélethozatal céljából egyesíti.
- 2) Az NG által képviselt Alpha Consulting Service megszűnése előtt köteles volt a „Wireless/Integrated strain monitoring and simulation system” elnevezésű projektre vonatkozó 271874. sz. támogatási szerződés keretében visszafizetni a Tiszta Légi Közlekedés Közös Vállalkozás számára 56 111,31 euró 2019. május 26-tól a tartozás teljes kifizetéséig számított évi 3,5 %-os késedelmi kamattal növelt összegét.
- 3) Az NG által képviselt Alpha Consulting Service megszűnése előtt köteles volt a „Flexible sensor co-operation for structural health Diagnosis/prognosis” elnevezésű projektre vonatkozó 632506. sz. támogatási szerződés keretében a Tiszta Légi Közlekedés Közös Vállalkozás számára visszafizetni 141 094,80 euró 2019. július 9-től a tartozás teljes kifizetéséig számított évi 3,5 %-os késedelmi kamattal növelt összegét.
- 4) Az NG által képviselt Alpha Consulting Service megszűnése előtt köteles volt a „FAST impact cross-analysis methodology for Composite leading edge Structures” elnevezésű projektre vonatkozó 632420. sz. támogatási szerződés keretében a Tiszta Légi Közlekedés Közös Vállalkozás számára visszafizetni 168 062,23 euró 2019. július 13-tól a tartozás teljes kifizetéséig számított évi 3,5 %-os késedelmi kamattal növelt összegét.
- 5) A Törvényszék elutasítja az NG-t az érintett támogatási szerződésekből eredő adósságok megfizetésére kötelezés iránti kérelmet.
- 6) NG és a Tiszta Légi Közlekedés Közös Vállalkozás maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 433. 2020. 12. 14.

A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Nevinnomysskiy Azot és NAK „Azot” kontra Bizottság

(T-126/21. sz. ügy) (¹)

(„Dömping – Oroszországból származó ammónium-nitrát behozatala – Végleges dömpingellenes vám – Hatályvesztési felülvizsgálat iránti kérelem – Az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikkének (2) bekezdése – A 2016/1036 rendelet 5. cikkének (3) és (9) bekezdése – Jogszabályban előírt határidő – A bizonyítékok elegendő jellege – Hiánypótlási eljárás – A jogszabályban előírt határidőn túl benyújtott információk”)

(2023/C 296/30)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: AO Nevinnomysskiy Azot (Nevinnomyssk, Oroszország), AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK „Azot” (Novomoskovsk, Oroszország) (képviselők: P. Vander Schueren és T. Martin-Brieu ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Luengo és P. Němečková meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó fél: Fertilizers Europe (képviselők: B. O’Connor és M. Hommé ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetükkel a felperesek az Oroszországból származó ammónium-nitrát behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló, 2020. december 15-i (EU) 2020/2100 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2020. L 425., 21. o.) megsemmisítését kérik.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Oroszországból származó ammónium-nitrát behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló, 2020. december 15-i (EU) 2020/2100 bizottsági végrehajtási rendeletet megsemmisíti.
- 2) A Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezi a saját költségeinek, valamint az AO Nevinnomysskiy Azot és az AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK „Azot” részéről felmerült költségeknek a viselésére.
- 3) A Fertilizers Europe maga viseli saját költségeit.

(¹) HU C 148., 2021.4.26.

A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – SE kontra Bizottság

(T-223/21. sz. ügy) (¹)

(„Közszolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – Felvétel – Munkaszerződés – Az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 2. cikkének b) pontja – A pályázat elutasítása – Előléptetés – Átsorolás – Új szerződés – A szerződés lejártá – Az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 8. cikkének második bekezdése és 10. cikkének (3) bekezdése – Téves jogalkalmazás – Egyenlő bánásmód – Megsemmisítés iránti kereset – Elfogadhatóság”)

(2023/C 296/31)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: SE (képviselő: L. Levi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Bohr, L. Vernier és I. Melo Sampaio meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkén alapuló keresetével a felperes egyrészt a COM/2020/1474. számon közzétett üres álláshelyre benyújtott pályázatát elutasító, 2020. augusztus 4-i európai bizottsági határozat és az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata 90. cikkének (1) bekezdésén alapuló, az előléptetésre, az átsorolásra és az új álláshelyre történő beosztásra vonatkozó jogosultsága tárgyában benyújtott kérelmére adott 2020. október 28-i válasz megsemmisítését kéri, másrészt az e határozatok következtében őt ért kár megtérítését.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az SE által a COM/2020/1474. számon közzétett üres álláshelyre benyújtott pályázatot elutasító, 2020. augusztus 4-i európai bizottsági határozatot.
- 2) A Törvényszék a Bizottságot kötelezi arra, hogy fizessen meg SE részére 10 000 euró kártérítést az általa elszenvedett vagyoni kár tekintetében.
- 3) A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
- 4) A Törvényszék a Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 278., 2021.7.12.

A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Puigdemont i Casamajó és társai kontra Parlament(T-272/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Intézményi jog – A Parlament tagja – Kiváltságok és mentességek – A parlamenti mentelmi jog felfüggesztésére vonatkozó határozat – Az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló 7. jegyzőkönyv 9. cikke – A mentelmi jog felfüggesztése iránti kérelmet kibocsátó hatóság hatásköre – Jobbiztonság – Nyilvánvaló értékelési hiba – A Parlament ellenőrzési hatáskörének terjedelme – A mentelmi jog felfüggesztése iránti kérelem vizsgálatára vonatkozó eljárás – Védelemhez való jog – Pártatlanság”)

(2023/C 296/32)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Carles Puigdemont i Casamajó (Waterloo, Belgium), Antoni Comín i Oliveres (Waterloo), Clara Ponsatí i Obiols (Waterloo) (képviselők: P. Bekaert, J. Costa i Rosselló, G. Boye és S. Bekaert ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament (képviselők: N. Lorenz, N. Görlitz és J.-C. Puffer meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Spanyol Királyság (képviselők: A. Gavela Llopis és M. J. Ruiz Sánchez meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetükkel a felperesek a mentelmi jogok felfüggesztésére irányuló kérelemről szóló, 2021. március 9-i P9_TA(2021)0059, P9_TA(2021)0060 és P9_TA(2021)0061 európai parlamenti határozatok megsemmisítését kérik.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Carles Puigdemont i Casamajót, Antoni Comín i Oliverest és Clara Ponsatí i Obiolsot kötelezi saját költségei, valamint az Európai Parlament részéről felmerült költségek viselésére, ideértve a T-272/21. R. és a T-272/21. R. II. sz. ügyekkel kapcsolatban felmerült költségeket is.
- 3) A Spanyol Királyság maga viseli saját költségeit, ideértve a T-272/21. R. II. sz. ügygel kapcsolatban felmerült költségeket is.

⁽¹⁾ HL C 278., 2021.7.12.

A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – OC kontra EKSZ(T-770/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közszolgálat – Tisztviselők – Az EKSZ személyi állománya – Lelki zaklatás – A személyzeti szabályzat 12a. cikke – Segítségnyújtás iránti kérelem – A kérelem elutasítása – A személyzeti szabályzat 24. cikke – Indokolási kötelezettség – A meghallgatáshoz való jog – A »lelki zaklatás« fogalma – Nyilvánvaló értékelési hiba – Gondoskodási kötelezettség”)

(2023/C 296/33)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: OC (képviselő: L. Levi, N. Flandin és A. Champetier ügyvédek)

Alperes: Európai Kültügyi Szolgálat (képviselők: K. Kouri, R. Spác és A. Ireland meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkén alapuló keresetében a felperes az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) 2020. szeptember 10-i, a felperes segítségnyújtás iránti kérelmét elutasító határozatának megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék OC-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 51., 2022.1.31.

A Törvényszék 2023. július 5-i ítélete – Wajos kontra EUIPO (Egy tárolópalack formája)

(T-10/22. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Európai uniós térbeli védjegy bejelentése – Egy tárolópalack formája – Feltétlen kizáró ok – Kizárólag az árunak a kívánt műszaki hatás eléréséhez szükséges formájából álló megjelölés – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdése e) pontjának ii. alpontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdése e) pontjának ii. alpontja] – Egy korábbi határozatnak a Törvényszék általi hatályon kívül helyezését követően hozott határozat – Az ítélt dolog ereje”)

(2023/C 296/34)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Wajos GmbH (Dohr, Németország) (képviselők: N. Böhmer, J. Schneiders és N. Gottschalk ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: E. Nicolás Gómez és D. Hanf meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. október 21-i határozatának (R 2958/2019-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Wajos GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 84., 2022.02.21.

A Törvényszék 2023. június 30-i végzése – Thunus és társai kontra EBB(T-666/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közszolgálat – Az EBB személyi állománya – Díjazás – Éves illetménykiigazítás – Jogellenességi kifogás – Ítélt dolog – Jobbiztonság – Jogos bizalom – A személyi állománnyal való konzultáció – Indokolási kötelezettség – Arányosság – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2023/C 296/35)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Vincent Thunus (Contern, Luxemburg) és a végzés mellékletében megnevezett 5 további felperes (képviselő: L. Levi ügyvéd)

Alperes: Európai Beruházási Bank (képviselők: T. Gilliams, A. García Sánchez és E. Manoukian meghatalmazottak, segítők: P.-E. Partsch ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkén és az Európai Unió Bírósága alapokmányának 50a. cikkén alapuló keresetükkel a felperesek egyrészt az Európai Beruházási Bank (EBB) azon határozatainak megsemmisítését kérik, amelyek a 2020. márciusi és azt követő havi illetményelszámolóikban szerepelnek, és amelyek az alapilletmény éves kiigazítását a 2020. évre 0,7 %-ra korlátozzák, másrészt az őket e határozatok miatt ért vagyoni kár megtérítését kérik.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülözőt elutasítja.
- 2) Vincent Thunus és a mellékletben megnevezett további felperesek a saját költségeiken túlmenően kötelesek viselni az Európai Beruházási Bank (EBB) részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 28., 2021.1.25.

A Törvényszék 2023. június 29-i végzése – Puma kontra EUIPO – Herno (HERZO)(T-719/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Hatályon kívül helyezés iránti kereset – Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A HERZO európai uniós szövegdjegy bejelentése – A korábbi HERNO európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2023/C 296/36)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Puma SE (Herzogenaurach, Németország) (képviselők: M. Schunke és P. Trieb ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Ivanauskas meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: Herno SpA (Lesa, Olaszország)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) első fellebbezési tanácsa 2022. július 19-i határozatának (R 297/2022-1. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülözőt elutasítja.
- 2) Mindegyik fél maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 15., 2023.01.16.

2023. május 15-én benyújtott kereset – Volvo Personvagnar kontra EUIPO (Fényszóró formája)

(T-260/23. sz. ügy)

(2023/C 296/37)

Az eljárás nyelve: svéd

Felek

Felperes: Volvo Personvagnar AB (Gothenburg, Svédország) (képviselő: H.-A. Odh és E. Esaiasson ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: európai uniós térbeli védjegy bejelentése (Fényszóró formája) – 18 560 591. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: Az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2023. március 9-én hozott határozata (R 1129/2022-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot az európai uniós védjegyről szóló rendelet 72. cikke alapján, és változtassa meg a határozatot oly módon, hogy helyt adjon a felperes 18 560 591. sz. európai uniós védjegybejelentésének;
- a Törvényszék eljárási szabályzatának 134. cikke alapján kötelezze az alperest a felperes részéről mind a Törvényszék, mind az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala előtti eljárásban felmerült költségek viselésére;
- kezelje bizalmasan a következő bizonyítékokat:
 - A.1. melléklet – Aina Nilsson Ström szakértő véleménye és annak melléklete (önéletrajz)
 - A.3. melléklet – A Volvo Cars és a Polestar közötti licencia megerősítése

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. május 24-én benyújtott kereset – Timchenko kontra Tanács

(T-297/23. sz. ügy)

(2023/C 296/38)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: Gennady Nikolayevich Timchenko (Moszkva, Oroszország) (képviselők: T. Bontinck, L. Burguin, S. Bonifassi, E. Fedorova és J. Goffin ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2023. március 13-i (KKBP) 2023/572 tanácsi határozatot annyiban, amennyiben az meghosszabbítja a felperessel szemben a 2022. február 28-i (KKBP) 2022/337 tanácsi határozattal és a 2022. február 28-i (EU) 2022/336 tanácsi végrehajtási rendelettel elfogadott korlátozó intézkedések alkalmazását;
- semmisítse meg a 2023. március 13-i (EU) 2023/571 tanácsi végrehajtási rendeletet annyiban, amennyiben az meghosszabbítja a felperessel szemben a 2022. február 28-i (KKBP) 2022/337 tanácsi határozattal és a 2022. február 28-i (EU) 2022/336 tanácsi végrehajtási rendelettel elfogadott korlátozó intézkedések alkalmazását;
- az általa elszenvedett nem vagyoni kár megtérítése címén a Tanácsot kötelezze 1 000 000 euró ideiglenes megfizetésére;
- a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első, nyilvánvaló értékelési hibára alapított jogalap a Tanács által hivatkozott indokok, különösen pedig a felperessel szemben alkalmazott kijelölési feltételek és az elfogadott intézkedések jellege tekintetében.
2. A második, az indokolási kötelezettség Tanács általi megsértésére alapított jogalap.
3. A harmadik, a meghallgatáshoz való jog megsértésére alapított jogalap.
4. A negyedik, az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap.
5. Az ötödik, a felperest európai polgári alapvető jogállásából fakadóan megillető alapvető jogok megsértésére alapított jogalap. A felperes azt állítja, hogy a Szerződések által biztosított, az Európai Unió területén való szabad mozgásának a KKBP alapján történő megsértése nélkülöz minden jogalapot, az aránytalan és szükségtelen.
6. A hatodik, a felperest megillető, az Alapjogi Chartában és az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezményben garantált további alapvető jogainak, különösen pedig a tulajdonhoz való jogának, illetve a magán- és családi élet tiszteletben tartásához való jogának megsértésére alapított jogalap.

2023. május 24-én benyújtott kereset – Timchenko kontra Tanács

(T-298/23. sz. ügy)

(2023/C 296/39)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: Elena Petrovna Timchenko (Moszkva, Oroszország) (képviselők: T. Bontinck, L. Burguin, S. Bonifassi, E. Fedorova és J. Goffin ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a 2023. március 13-i (KKBP) 2023/572 tanácsi határozatot annyiban, amennyiben az meghosszabbítja a felperessel szemben a 2022. április 8-i (KKBP) 2022/582 tanácsi határozattal és a 2022. április 8-i (EU) 2022/581 tanácsi végrehajtási rendelettel elfogadott korlátozó intézkedések alkalmazását;
- semmisítse meg a 2023. március 13-i (EU) 2023/571 tanácsi végrehajtási rendeletet annyiban, amennyiben az meghosszabbítja a felperessel szemben a 2022. április 8-i (KKBP) 2022/582 tanácsi határozattal és a 2022. április 8-i (EU) 2022/581 tanácsi végrehajtási rendelettel elfogadott korlátozó intézkedések alkalmazását;
- az általa elszenvedett nem vagyoni kár megtérítése címén a Tanácsot kötelezze 1 000 000 euró ideiglenes megfizetésére;
- a Tanácsot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik, amelyek megegyeznek a T-297/23. sz., Timchenko kontra Tanács ügyben hivatkozott jogalapokkal, vagy azokhoz hasonlóak.

2023. június 6-án benyújtott kereset – AL kontra Tanács

(T-315/23. sz. ügy)

(2023/C 296/40)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperes: AL (képviselő: R. Rata ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a keresetet nyilvánítsa elfogadhatónak;
- rendelje el, hogy az ORG/130/22. sz. aktából és/vagy az érintett előléptetési eljárással kapcsolatos bármely más aktából nyújtsák be:
 - a felperesnek az előléptetést mellőző határozat meghozatalához használt egyedi összehasonlító értékelését;

- a fent említett egyedi összehasonlító értékelés elvégzéséhez használt pontos módszertant;
- annak anyagi jogi bizonyítékát, hogy ugyanazt a módszert alkalmazták általánosan minden olyan tisztviselő esetében, akivel a felperest összehasonlítottak, különösen az előléptetett tisztviselők esetében;
- az előléptetési tanácsadó bizottság által az AST 1–9. besorolási csoport tekintetében a kinevezésre jogosult hatóságnak 2022. július 12-én megküldött jelentést és az előléptetésre javasolt tisztviselők listáját;
- az érintett előléptetési eljárással kapcsolatos minden olyan dokumentumot, amely közvetlenül vagy közvetve kapcsolódik a felpereshez, a harmadik személyekre vonatkozó személyes adatok megfelelő kitakarása mellett.
- semmisítse meg az Európai Unió Tanácsának Ariane 1250 hivatkozási számú, 2023. március 6-i belső feljegyzését annyiban, amennyiben a felperes neve nem szerepel az előléptetési listán;
- nyilvánítsa érvényesnek mind az előléptetési tanácsadó bizottság által a kinevezésre jogosult hatóságnak az előléptetésre javasolt AST-k 2022. július 12-i eredeti listáját (amelyen előléptetésre javasoltként szerepel a felperes neve), mind az az előléptetési tanácsadó bizottság által a kinevezésre jogosult hatóságnak javasolt és a kinevezésre jogosult hatóság által 2022. július 18-án közzétett módosított listát oly módon, hogy (a lehetséges 64 helyett) 65 AST-t léptet elő AST 4 besorolási fokozatból AST 5 besorolási fokozatba, és ennek kompenzálása érdekében kötelezze a kinevezésre jogosult hatóságot arra, hogy a következő előléptetési időszakra vonatkozó előléptetési lehetőségekből levon egy (AST 4-ből AST 5-be történő) előléptetés lehetőségét;
- kötelezze a kinevezésre jogosult hatóságot és a PMO-t arra, hogy 2022. január 1-jétől fizesse meg a felperesnek az AST 4 fizetés és az AST 5 fizetés közötti különbözetet;
- hivatalból vegyen figyelembe minden egyéb olyan közérdekű kérdést, amelyet a Törvényszék hasznosnak ítél;
- az alperest kötelezze a saját költségei, valamint a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes az alábbi jogalapokra hivatkozik.

1. Az első jogalap hatáskörrel való visszaélésre és különösen – de nem kizárólag – az Európai Unió Alapjogi Chartája 54. cikke rendelkezéseinek és a bizalomvédelem elvének megsértésére vonatkozik annyiban, amennyiben a kinevezésre jogosult hatóság nyomást gyakorolt az AST csoport előléptetési tanácsadó bizottságára (1–9., 1., 2., 3., 4. és 5. besorolási fokozat) az előléptetésre javasolt tisztviselők listájának módosítása érdekében.
2. A második jogalap a személyzeti szabályzat 45. cikke (1) bekezdésének, az egyenlő bánásmód elvének és az érintett előléptetési eljárás lefolytatása során a gondos ügyintézés elvének megsértésén alapul, ami a felperesnek sérelmet okozott, ami azt eredményezte, hogy a felperes nevét nem vették fel az előléptetett tisztviselők listájára.
3. A harmadik jogalap a *ne bis in idem* elvének megsértésére vonatkozik.

2023. június 13-án benyújtott kereset – Radical Consulting és társai kontra EuroHPC Joint Undertaking**(T-328/23. sz. ügy)**

(2023/C 296/41)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperesek: Radical-Consulting UG (Randowtal, Németország), Surf BV (Amszterdam, Hollandia) és Bayerische Akademie der Wissenschaften (München, Németország) (képviselők: M. Martens, K. Munungu és B. Mourisse ügyvédek)

Alperes: European High-Performance Computing Joint Undertaking

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa a megtámadott határozatok megsemmisítése iránti kérelmet elfogadhatónak és megalapozottnak;
- semmisítse meg az EuroHPC 2022. augusztus 11-i, azon konzorcium által benyújtott pályázatot elutasító határozatát, amelynek a felperesek a tagjai;
- semmisítse meg az EuroHPC 2023. április 4-i, az értékelés felülvizsgálatát elutasító határozatát; és
- az EuroHPC-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek öt jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az EuroHPC határozata számos ténybeli hibát tartalmaz, következésképpen az EuroHPC lényeges mérlegelési hibát követett el, megsértve a megfelelő ügyintézésnek az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. cikkében rögzített elvét.
2. A második, az EUMSZ 296. cikk (2) bekezdése szerinti indokolási kötelezettség megsértésére alapított jogalap
3. A harmadik, az átláthatóság Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram létrehozásáról, valamint részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról szóló, 2021. április 28-i 2021/695 európai parlamenti és tanácsi rendelet (Horizont Európa rendelet) 29. cikkének (3) bekezdésében foglalt elvnek megsértésére alapított jogalap.
4. A negyedik, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. és 21. cikkében foglalt egyenlő bánásmód elvnek megsértésére alapított jogalap.
5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy az EuroHPC nyilvánvaló értékelési hibát követett el, amikor nyilvánvalóan tévesen alkalmazta a Horizont Európa rendelet 30. cikkének (2) bekezdését.

2023. június 16-án benyújtott kereset – Dakem kontra Bizottság**(T-341/23. sz. ügy)**

(2023/C 296/42)

*Az eljárás nyelve: angol***Felek**

Felperes: Dakem (Courbevoie, Franciaország) (képviselők: K. Van Maldegem és P. Sellar ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az „Insecticide Textile Contact” egyedi biocid termék uniós engedélyezésének elutasításáról szóló, 2023. március 24-i (EU) 2023/686 bizottsági végrehajtási határozatot; ⁽¹⁾
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. A nyilvánvaló értékelési hibára és az 528/2012/EU rendelet ⁽²⁾ megsértésére alapított első jogalap

- Az alperes nyilvánvaló értékelési hibát követett el, és megsértette az 528/2012/EU rendelet VI. melléklete 8. pontjának a) alpontjával összefüggésben értelmezett 19. cikke (1) bekezdésének b) pontját, mivel nem vett figyelembe releváns tényezőket, különösen a környezeti kockázatértékelést befolyásoló biológiai lebonthatósági vizsgálat eredményeit, valamint a felperes által azt követően rendelkezésre bocsátott felülvizsgált környezeti kockázatértékelést, hogy az értékelő illetékes hatóságnak az előírásoknak való megfelelés első ellenőrzésére vonatkozó értékelése sikertelen volt.

2. Egy jogelvnek, a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének megsértésére alapított második jogalap

- A javasolt kockázatsökkentő intézkedés megvalósíthatóságának értékelése során az alperes nem részesítette azonos bánásmódban a felperes termékét a hasonló helyzetben lévő más termékek számára biztosított bánásmóddhoz képest, mégpedig objektív indokolás nélkül, ami sérti a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvét.

3. Egy jogelvnek, a megfelelő ügyintézés elvének megsértésére alapított harmadik jogalap

- Az alperes megsértette a megfelelő ügyintézés elvét, mivel nem teljesítette megfelelően azon kötelezettségét, hogy segítse a felperest, egy kis- és közepes méretű vállalkozást abban, hogy teljes mértékben megfeleljen az 528/2012/EU rendelet 19. cikke követelményeinek. A megfelelő ügyintézés elvének megsértése négyszer valósult meg:
 - A felperes számára nem tették lehetővé, hogy az előírásoknak való megfelelés első ellenőrzésének sikertelenségét követően a környezeti kockázatértékelés pontosítása érdekében adatot állítson elő és nyújtson be;
 - Az értékelő illetékes hatóság nem tett eleget a felperes azon kérelmének, hogy a környezeti kockázatértékelés során vegyék figyelembe a biológiai lebonthatósági vizsgálat eredményeit;
 - A felperes számára nem biztosítottak valódi lehetőséget arra, hogy reagáljon az emberi egészségre vonatkozó értékelésben a kioldható frakcióra alkalmazott érték változására; és
 - A felperes számára nem biztosítottak lehetőséget, hogy a bőrön át történő felszívódásra vonatkozó termékspecifikus vizsgálatot bocsásson rendelkezésre.

⁽¹⁾ HL 2023. L 90., 42. o.

⁽²⁾ A biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló, 2012. május 22-i európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2012. L 167, 1. o.; helyesbítés: HL 2017. L 280., 57. o.).

2023. július 4-én benyújtott kereset – Verla-Pharm Arzneimittel kontra EUIPO – Converso (Pherla)

(T-357/23. sz. ügy)

(2023/C 296/43)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Verla-Pharm Arzneimittel GmbH & Co. KG (Tutzing, Németország) (képviselő: M.-C. Seiler ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Valeria Converso (San Giorgio a Cremano, Olaszország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: a Pherla európai uniós ábrás védjegy bejelentése – 18319785. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: Az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2023. február 7-én hozott határozata (R 268/2022-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a 2023. április 25-én közölt, megtámadott határozatot;
- teljes egészében adjon helyt a B 3139093. sz. felszólalásnak, és utasítsa el a vitatott bejelentést az 5. osztályba tartozó valamennyi vitatott áru tekintetében;
- másodlagosan utalja vissza az ügyet a fellebbezési tanács elé újbóli vizsgálat céljából;
- az EUIPO-t kötelezze a felperes költségeinek és kiadásainak viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdése első mondatának megsértése az alperesnek a határozatai indokolására vonatkozó, az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikkének (1) bekezdésében és (2) bekezdésének c) pontjában is előírt kötelezettségének megsértése miatt;
- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdése második mondatának megsértése a felperes meghallgatáshoz való jogának megsértése miatt, amelyet szintén az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikkének (1) bekezdése és (2) bekezdésének a) pontja ír elő;
- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése annak helytelen alkalmazása, és ezáltal annak megsértése miatt.

2023. július 4-én benyújtott kereset – AC Marca Brands kontra EUIPO – Sanitix – (Sanitix)

(T-358/23. sz. ügy)

(2023/C 296/44)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: AC Marca Brands, SL (Madrid, Spanyolország) (képviselők: D. Pellisé Urquiza és J. C. Quero Navarro ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Sanitix Ltd (London, Egyesült Királyság)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: Sanitix európai uniós szóvédjegy – 18 294 902. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2023. május 3-án hozott határozata (R 1954/2022-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és/vagy a Sanitix Ltd-et kötelezze a jelen eljárás, valamint az EUIPO előtti felszólalási és fellebbezési eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) és (5) bekezdésének megsértése.

2023. július 4-én benyújtott kereset – Société des produits Nestlé kontra EUIPO – Amig itos pets & life (THE ONLY ONE by alphaspirit wild and perfect)

(T-359/23. sz.  gy)

(2023/C 296/45)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Svájc) (képviselők: A. Jaeger-Lenz  s C. Elkemann  gyv dek)

Alperes: az Európai Un  Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Amig itos pets & life, SA (Lorca, Spanyolország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: fehb r, piros és fekete színű THE ONLY ONE by alphaspirit wild and perfect európai uniós védjegy – 15 385 719. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO második fellebbezési tanácsának 2023. március 30- n hozott határozata (R 424/2020-2. sz.  gy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a Törvényszék előtti eljárás költségeinek viselésére, és az esetleges beavatkozó felet (Amig itos pets and life, SA) kötelezze az EUIPO előtti eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 94. cikke (1) bekezdésének megsértése;
- a 207/2009/EK tanácsi rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése;
- a 207/2009/EK tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 72. cikke (6) bekezdésének megsértése.

2023. július 5-én benyújtott kereset – Amazon Services Europe kontra Bizottság

(T-367/23. sz. ügy)

(2023/C 296/46)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Amazon Services Europe Sàrl (Luxembourg, Luxemburg) (képviselők: A. Conrad, M. Frank, R. Spanó és I. Ioannidis ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ 33. cikkének (4) bekezdése alapján az Amazon Store-t online óriásplatformnak minősítő, 2023. április 25-i európai bizottsági határozatot (C [2023] 2746 final);
- másodlagosan, semmisítse meg az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet 33. cikkének (4) bekezdése alapján az Amazon Store-t online óriásplatformnak minősítő, 2023. április 25-i európai bizottsági határozatot (C [2023] 2746 final) annyiban, amennyiben az arra kötelezi az Amazont, hogy minden egyes ajánlórendszer tekintetében biztosítson olyan lehetőséget a felhasználók számára, amely a 38. cikk értelmében nem profilalkotáson alapul, továbbá állapítsa meg az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet 38. cikkének alkalmazhatatlanságát (C [2023] 2746 final);
- továbbá, vagy szintén másodlagosan, semmisítse meg az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet 33. cikkének (4) bekezdése alapján az Amazon Store-t online óriásplatformnak minősítő, 2023. április 25-i európai bizottsági határozatot (C [2023] 2746 final) annyiban, amennyiben az arra kötelezi az Amazont, hogy a 39. cikk alapján állítson össze és tegyen nyilvánosan hozzáférhetővé egy hirdetési adattárat, továbbá állapítsa meg az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet 39. cikkének alkalmazhatatlanságát (C [2023] 2746 final), és
- az Európai Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet 33. cikkének (4) bekezdése alapján történő online óriásplatformnak minősítés (C [2023] 2746 final) hátrányosan megkülönböztető kritériumon alapul, továbbá aránytalanul sérti az egyenlő bánásmód elvét és a felperes alapvető jogait.

2. A második, arra alapított jogalap, hogy az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet (C [2023] 2746 final) 38. cikke sérti az egyenlő bánásmód elvét és a felperes alapvető jogait.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet (C [2023] 2746 final) 39. cikke sérti az egyenlő bánásmód elvét és a felperes alapvető jogait.

(¹) A digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról szóló, 2022. október 19-i (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL 2022. L 277., 1. o.; helyesbítés: HL 2023. L 3., 20. o.).

2023. július 5-én benyújtott kereset – Al-Assad kontra Tanács

(T-370/23. sz. ügy)

(2023/C 296/47)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Samer Kamal Al-Assad (Qardaha, Szíria) (képviselő: W. Woll ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az (EU) 2023/844 végrehajtási rendeletet, (¹) amely az (EU) 36/2012 rendelet II. mellékletét kiegészíti a felperes nevével;
- semmisítse meg a (KKBP) 2023/847 végrehajtási határozatot, (²) amely a 2013/255/KKBP határozat I. mellékletét kiegészíti a felperes nevével;
- az Európai Uniót kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a téves értékelésen alapul. A felperes azt állítja, hogy egyrészt az őt az Assad családhoz fűző családi kapcsolat nincs kellő pontossággal meghatározva, másrészt semmifajta kábítószer-kereskedelemben nem vesz részt. Ezen túlmenően a 2013/255/KKBP határozat 27. cikke (2) bekezdésének b) pontjával és 28. cikke (2) bekezdése b) pontjával kapcsolatban jogellenességi kifogást is emel.
2. A második jogalap a bíróhoz való jog megsértésén alapul. A felperes e tekintetben arra hivatkozik, hogy a súlyos bűncselekményeket bíróságnak kell elbírálnia, és a Tanács nem szabhat ki vele szemben büntetést kábítószer-kereskedelem miatt.
3. A harmadik jogalap a felperes jóhírnevének megsértésén alapul.
4. A negyedik jogalap a tulajdonhoz való jog megsértésén alapul.

(¹) A szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2023. április 24-i (EU) 2023/844 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2023. L 109 I., 1. o.).

(²) A szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2023. április 24-i (KKBP) 2023/847 tanácsi végrehajtási határozat (HL 2023. L 109 I., 26. o.).

2023. július 7-én benyújtott kereset – Galenica kontra EUIPO – EvivaMed Distribution (VIVORA)

(T-373/23. sz. ügy)

(2023/C 296/48)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Galenica AG (Bern, Svájc) (képviselők: C. Tenkhoff és T. Herzog ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: EvivaMed Distribution GmbH (Wenzenbach, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: a VIVORA európai uniós szóvédjegy bejelentése – 18255604. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2023. április 26-án hozott határozata (R 1556/2022-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- részben helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és adott esetben változtassa meg azon részében, amelyben az elutasítja a következő áruk tekintetében benyújtott fellebbezést:

9. osztály: Számítógépes szoftverek és számítógépes hardverek gyógyászati és diagnosztikai célokra, különösen a cukorbetegség területén; Számítógépes szoftverek orvosi adatok kiértékelésére, ellenőrzésére és kezelésére, különösen a cukorbetegség területén; Számítógépes szoftverek és számítógépes hardverek orvosi készülékek és eszközök, valamint kiegészítő hardverek csatlakoztatásához, különösen endokrinológiai és szív- és érrendszeri betegségek területén történő felhasználásra, valamint a fent említett áruk tartozékai, nevezetesen személyi digitális asszisztensek (PDA) és kézi, többfunkciós adattároló eszközök és mindenféle megfelelő géppel olvasható adathordozó betegek és orvosok által használt programokkal; Infravörös interfészek az eszközpáncsok és konfigurációs információk átviteléhez a személyi számítógéptől az orvostechinikai eszközökhöz, különösen a vércukorszintmérőkhöz, inzulinpumpákhoz és fordítva; Modemek betegadatok továbbítására a diagnosztikai berendezésekből egy távoli helyre; Kábelek számítógépek és számítógép-kiegészítők orvosi készülékekhez és műszerekhez történő csatlakoztatására; Rövid hatótávolságú vezeték nélküli összekapcsolás, különösen mobiltelefonok, számítógépek és más elektronikus eszközök számára; IoT (dolgok internete)-kapcsolatok (GSM); Elektronikusan letölthető on-line elektronikus publikációk.

10. osztály: Kanülök; Inhaláló készülékek; Lancetták és lancettakészülékek; Inzulinpumpák és ezek tartozékai személyes ápolásra, nevezetesen üveg- és műanyagpatronok, tölténykészletek, katéterek, infúziós készletek és tubusok, tolltűk, eldobható fecskendők, adapterek, ampullák és töltőeszközök.

- az EUIPO-t kötelezze a jelen eljárás költségeinek viselésére, beleértve a felszólalási osztály előtti eljárás költségeit is.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2023. július 7-én benyújtott kereset – Washtower IP kontra EUIPO – LG Electronics (WASHTOWER)

(T-376/23. sz. ügy)

(2023/C 296/49)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Washtower IP BV (Hengelo, Hollandia) (képviselő: L. Fresco ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: LG Electronics, Inc. (Szöul, Koreai Köztársaság)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: WASHTOWER európai uniós szóvédjegy – 18 193 675. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2023. április 26-án hozott határozata (R 412/2022-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és utasítsa el az LG Electronics törlési kérelmét, vagy másodlagosan helyezze hatályon kívül a fenti határozatot és utalja vissza az ügyet a fellebbezési tanács elé;
- az EUIPO-t és az eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a saját költségeik és a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése.

2023. július 12-én benyújtott kereset – Ergotopia kontra EUIPO (WellBack)

(T-388/23. sz. ügy)

(2023/C 296/50)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Ergotopia GmbH (Darmstadt, Németország) (képviselő: A. Biesterfeld-Kuhn)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: WellBack európai uniós szóvédjegy – 18 682 838. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2023. május 12-én hozott határozata (R 36/2023-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a fellebbezési tanács előtti eljárás költségeit is magukban foglaló eljárási költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

A Törvényszék 2023. július 4-i végzése – Cristescu kontra Bizottság

(T-590/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 296/51)

Az eljárás nyelve: francia

A tízedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 424., 2022.11.7.

A Törvényszék 2023. július 4-i végzése – RT France kontra Tanács

(T-605/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 296/52)

Az eljárás nyelve: francia

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 424., 2022.11.7.

A Törvényszék 2023. július 7-i végzése – UH kontra EKB

(T-67/23. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 296/53)

Az eljárás nyelve: német

A hatodik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 164., 2023.5.8.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU